



Guía Semanal de Toledo

Polar Ediciones - Ejemplar gratuito
Año II - N.º 31 - 2 de abril al 8 de abril



TOLEDO. - Alcázar.



distribuidora
MADRILEÑA

ALICANTE - 061 - 062 - 063 - 064 - 065 - 066 - 067 - 068 - 069 - 070 - 071 - 072 - 073 - 074 - 075 - 076 - 077 - 078 - 079 - 080 - 081 - 082 - 083 - 084 - 085 - 086 - 087 - 088 - 089 - 090 - 091 - 092 - 093 - 094 - 095 - 096 - 097 - 098 - 099 - 100

GALERIA MIRADERO L-211
Tel. 21 27 15 - Toledo

ORDENADORES PERSONALES
VIDEO Y VIDEO PORTATIL
TV. COLOR
VIDEOCLUB - BETA - VHS y 2000
somos especialistas
QUEREMOS HABLAR DE PLAZOS



ASISTENCIA SANITARIA LE OFRECE

**UNA ASISTENCIA MEDICO-QUIRURGICA
COMPLETA
EN TOLEDO Y SU EXTENSA RED
DE SERVICIOS MEDICOS
EN TODA ESPAÑA**

PRESTA ASISTENCIA A:

- PARTICULARES - COOPERATIVAS.
- EMPRESAS - AYUNTAMIENTOS.
- FUNCIONARIOS CIVILES
DEL ESTADO.
- FUERZAS ARMADAS
- MUTUALIDAD JUDICIAL

DELEGACION EN TOLEDO.

C/. ESCALONA 5 BIS, 1.º.
(ESQUINA C/ DIPUTACION).
Teléfono 21 15 03.
Toledo.

Horario de oficinas:
- Mañana y tarde.

Guía Semanal de Toledo

Edita:

Polar Ediciones
Sánchez Bustillo, n.º 2 Madrid

Dirección:

Miguel Angel Moreno

Jefe de Redacción:

Eugenio Cobo

Secretaria de

Redacción:

Marí Carmen Castañares

Diseño:

Juan Redondo

Colaboradores:

Felipe Rodríguez Bolonio
Francisco Almagro
Jesús de la Peña
Juan G. Atienza
M. Castellón
Miguel Angel Ruiz

Publicidad:

A Barrieto. Tel. 21 36 51

Fotocomposición: Clarín

Imprime: SEYMA

La GUIA SEMANAL DE TOLEDO no se responsabiliza de las opiniones vertidas en los artículos firmados, cuya responsabilidad es exclusivamente de sus autores.

EDITORIAL

La GUIA SEMANAL, además de los servicios de información general y comercial, presenta textos antiguos. ¿Cuál es el sentido de esa presencia? En distintas épocas, escritores, geógrafos, historiadores, se han referido a la ciudad, unas veces dando noticias concretas y otras presentando visiones de conjunto. En todo caso, el cuerpo de esas informaciones antiguas constituye un elemento decisivo para el conocimiento de la identidad ciudadana.

La lectura de esos textos pudiera resultar árida en algunos casos; pero consideramos que su importancia cultural es notable. El conjunto de publicaciones que en un tiempo determinado (seis meses, por ejemplo) aparezcan recogidas en la GUIA SEMANAL será seguramente único: un archivo de primera mano que reúne documentos no registrados a veces en libros ni, menos aún, en bibliotecas. Un archivo que por sí solo merece que esta GUIA SEMANAL sea coleccionada por los amantes de su ciudad, y que puede confeccionarse de forma gratuita.



Restaurante Asador

ADOLFO

c/. La Granada, 6

Tel. 22 73 21

TOLEDO

Especialidades

Pudin de verduras
Pastel de puerros
Besugo al horno
Cochinillo asado

EL ALCALDE DE TOLEDO

Sobresaliente «cum laude» para el alcalde de Toledo, Joaquín Sánchez Garrido, ya que, en reciente rueda de Prensa, al ser preguntado por uno de los periodistas sobre el estado en que se hallan las gestiones que culminarán en la reconstrucción del famoso y original artificio de Juanelo Turriano (XVI) —el «artificio de

las altas ruedas» en el verso del poeta toledano Garcilaso de la Vega— nuestra primera autoridad local contestó que, antes de procederse a dicha reconstrucción, por muy singular interés histórico que represente, cuyo coste que sería satisfecho por el Estado se aproxima a los doscientos millones de pesetas, tiene urgente

prioridad la ejecución de obras muy necesarias en la infraestructura toledana. Con esta respuesta, el alcalde, que en el mismo sentido se expresó en otras y en anteriores ocasiones, reafirma su decidida y lógica actitud ante un proyecto de aquel carácter. Tiene razón el alcalde. Si señor.

F. R. B.

UNIVERSIDAD EURO-ARABE

El Parlamento Europeo ha acordado proponer a los países miembros de la Comunidad Económica de nuestro continente crear una Universidad euro-árabe en España. Su misión será promover los intercambios científicos y culturales entre árabes y europeos. Este proyecto será debatido el día 16 del actual mes en Estrasburgo.

Una interesante noticia puesto que España es el país que una vez en el

Mercado Común —informa el Parlamento Europeo— será el puente entre Europa y el mundo árabe. Ya lo decía Julio Valden Baroque: «El Islam y España son inseparables. La historia de España es incomprendible si se olvida la aportación musulmana». Pues bien; he aquí el papel que Toledo puede representar en el cercano futuro: ser el lugar de emplazamiento de aquella Universidad. El Ayuntamiento de la ciudad y los países

de la Liga Árabe se hallan construyendo ya lo que será el Centro de Cultura Hispano-Árabe para el que disponen del solar. Entonces, qué mejor ocasión que ésta y lo que Toledo representa en lo que se define en la Historia al hablar de las civilizaciones como código secreto de las culturas. El de esta ciudad es entrecruzamiento de lo cristiano, lo islámico y lo hebreo. Y el alcalde de Toledo ya está sobre ello.

F. R. B.

Cafetería - Bar

ROYAL

Extenso surtido en tapas
Platos combinados
C/. Barrio Rey, 1
Teléf. 22 79 06 TOLEDO



SINGER WERTHEIM

MAQUINAS DE COSER
MUEBLES, REPARACIONES
Y ACCESORIOS

Mañana de 10,30 a 1,30
Tarde de 5 a 8
C/. La Plata, 8
Tel. 22 73 22 - TOLEDO

PROGRAMA DE CONFERENCIAS

Miércoles, 4 de abril

A las 20 horas en el Centro de Estudios Internacionales «San Juan de la Penitencia», conferencia a cargo del profesor ANDRES GALLEGO. Título de la conferencia: «La iglesia española en su evolución».

El profesor GALLEGO

es catedrático de Historia Contemporánea por la Universidad de Cádiz. Especialista en Historia Político-Religiosa de España y Acción Social de la Iglesia. Autor de diversas publicaciones de especialidad.

Miércoles, 11 de abril

En el mismo lugar y a la

misma hora, conferencia a cargo de FELIX GRANDE. Título de la conferencia: «Memoria del Flamenco».

El señor GRANDE es poeta y ensayista. Premio Nacional de Poesía. Director de Cuadernos Hispanoamericanos. Flamencólogo.

LA DIDACTICA DEL MUSEO

Toledo, 2-7 de abril

JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MANCHA CONSEJERIA DE EDUCACION Y CULTURA.

Lunes, 2

Función Pedagógica de los Museos. I. D.^a Angela García Blanco. Departamento Didáctico del Museo Arqueológico Nacional. Madrid.

Martes, 3

Función Pedagógica de los Museos. II. D.^a Angela García Blanco. Departamento Didáctico del Museo Arqueológico Nacional. Madrid.

Miércoles, 4

Didáctica de los Mu-

seos Monográficos: Judíos y Musulmanes en Toledo. D.^a Ana María López Alvarez. Directora del Museo Sefardi.

Jueves, 5

La Pedagógica en los Museos de Arqueología y Bellas Artes. D.^a Angela Franco. Conservadora del Museo Arqueológico Nacional. Madrid.

Viernes, 6

Visita al Museo Sefardi y Mezquita del Cristo de la Luz.

Sábado, 7

Visita al Museo de Santa Cruz.

Horario: De lunes a viernes a las 6 de la tarde. Sábado a las 10 de la mañana.

Lugar: Salón de Actos de la Consejería de Educación y Cultura. C/. Trinidad, 8. Toledo.

Notas: Se entregará un Diploma a los asistentes al Cursillo. Pueden inscribirse los profesionales de la enseñanza.

BAR PARIS

ESPECIALIDAD EN TAPAS
DE COCINA

BANQUETES EN BAUTIZOS,
COMUNIONES, BODAS Y
REUNIONES

Avda. Santa Bárbara, Bloque 22
Tel. 22 18 46 - TOLEDO

Cristalería Toledo

J. MORENO

CRISTALERIA EN GENERAL - ESPEJOS - MANUFACTURAS DE CRISTAL - ACRISTALAMIENTO DE OBRAS LUNAS E INSTALACIONES «SECURIT» - MUEBLES DE BAÑO - MOLDURAS PARA CUADROS Y ESPEJOS PORTARRETRATOS

C/. BOLIVIA, 3 - TELEF. 22 11 62 TOLEDO

EL EMBAJADOR DE BULGARIA EN TOLEDO

El alcalde Joaquín Sánchez Garrido recibió recientemente en su despacho oficial al embajador de Bulgaria en Madrid Jristo Maleev quien llegó a nuestra ciudad acompañado del consejero y primer secretario de dicha delegación diplomática en la capital de España, Tzonko Georguiev. El motivo del desplazamiento de estas dos personalidades a

nuestra ciudad -conocedores ambos en profundidad de Toledo- fue el cumplimentar a nuestra autoridad para después hacer la exposición de una serie de sugerencias y proposiciones en torno a los programas de intercambios entre nuestra ciudad y la baúl gara de Tirnovó hermanadas desde hace (2) Carmina Calasa: el clamor sin perfiles de dos años. Dentro de la amplia gama de posibilidades que entrañan tales intercambios en las ver-

tientes culturales, comerciales, turísticas, etc., acordaron con el señor Sánchez Garrido iniciar las correspondientes gestiones que culminen en la realización, entre otras cosas, de un intercambio de jóvenes estudiantes que se alojaran con familias para así acelerar y potenciar los respectivos conocimientos culturales. A este respecto el Embajador señor Maleev señaló que prácticamente no existirían problemas derivados del idioma para la comunicación pues, los jóvenes búlgaros, suelen hablar los idiomas inglés o francés para su relación con los demás pueblos. Asimismo acordaron la

Café Bar TREBOL
 VARIEDAD EN TAPAS DE COCINA
 ESPECIALIDAD: CIERVO EN SALSA
 NUEVA DIRECCION
 Santa Fe, 15 - Teléf. 21 37 02 - TOLEDO



Luminosos VELASCO
 FABRICANTE DE
 ● ANUNCIOS LUMINOSOS
 ● ROTULOS de plástico
 ● PANTALLAS DIFUSORAS de plexiglás
 ● APARATOS DE ILUMINACION
 ● DISPLAYS PUBLICITARIOS de plástico
 ● PIEZAS ESPECIALES de plástico
 BALTASAR, 3 - CARABANCHEL ALTO - MADRID-25
 TELEFONO PARTICULAR: 208 99 07 - 717 90 04

PELETERIA MENOR
 ANTE NOVAK PIELÉS

 NUEVA ORLEANS, 3
 TEL. 21 13 47
 TOLEDO

creación de unos parques cuyo nombres sea el de la ciudad hermanada. El ayuntamiento de Tirnovó enviará al de Toledo semillas de las famosas rosas búñgaras, universalmente conocidas por su especialidad estética y aroma para ser plantadas en jardines toledanos.

El hecho de que sean rosas las que envíen obedece a que aquella especie de flores son precisamente símbolo de Bulgaria. Igualmente consideraron las inmensas posibilidades de un intercambio también de carácter turístico. Tirnovó es una ciudad que como Toledo arroja anualmente una alta y excepcional cifra de visitantes extranjeros. En el epigrafe de los intercambios culturales fue previsto también el que grupos folk-

lóricos, conciertos, exposiciones de artes plásticas, conferencias, etc. El alcalde de Toledo manifestó su especial interés en los intercambios y conocimiento de productos de artesanía de las respectivas ciudades. Subrayó su interés en este aspecto dada la actual crisis económica mundial que sumada a otras circunstancias inciden negativamente en el desarrollo de estas industrias que son expresión, la más elocuente, del alma de los pueblos. Al llegar a este punto, el Embajador, que para éstas conversaciones representaba en especial al alcalde de Tirnovó, sugirió que fuese establecido en cada ciudad unos locales de exposición permanente y ventas de estos artículos.

Asimismo el señor Meleev indicó que a partir de esta reunión siempre que llegue a España algún concertista, de piano o de violín, búlgaro se aprovechará dicho motivo para que estos artistas puedan ofrecer un concierto también en Toledo. En los aspectos de Artes Plásticas y de Artesanía el Embajador y el señor Sánchez Garrido coincidieron en la idea de que en la próxima primavera se organice en Toledo una primera exposición del arte y artesanía búlgara en general y de Tirnovó en particular. Debemos tener presente que los iconopisets de la ciudad búlgara hermanada con Toledo ostentan una especial y alta jerarquía artística que se inicia ya desde el siglo XIII. A este respecto ambas persona-

BOUTIQUE Carmina

La más moderna,
Ropa Femenina
Todas las tallas
Bisutería fina
Complementos

C/. Sillería, 8
Teléf. 20709
Toledo

MODA PREMAMA
Y NIÑO



CHAPINERIA, 11
Telf. 22-24-22
TOLEDO

lidades llegaron a la conclusión que el próximo mes de mayo, en el día 24, sería el adecuado para la inauguración oficial de esta magna exposición. La razón para elegir este día fue por el hecho que es precisamente en esta fecha cuando actualmente se conmemora el día de la cultura búlgara en ese país. Además la mencionada fecha es la que en Toledo celebra cuando esta ciudad fue rescatado del poder islámico en el siglo XI.

El alcalde Joaquín Sánchez Garrido, sugirió también que para la realización de estos intercambios se cuente con la colaboración de las respectivas Embajadas y también de las Cámaras de Comercio, así como las Consejerías de Educación y cultura; Industria y Comercio, además de la

dirección general de turismo, servicios éstos de la Junta de comunidades de Castilla-La Mancha.

De todos es conocida la eficacia de los países del este en su política cultural de conservación de monumentos, así como la habilitación de otros para fines museísticos y como lugares de reuniones, conferencias, simposios, etc. Con este motivo el alcalde Joaquín Sánchez Garrido consideró el interés que entraña el que exista una relación de estudios e intercambios de opiniones técnicas y sugerencias a dicho respecto entre los arquitectos municipales de las respectivas ciudades. Intercambios éstos que se verían más incrementados y muy favorecidos por la más o menos regular periodicidad de

los contactos personales entre aquellos arquitectos. Nuestra primera autoridad local informó al señor Embajador cómo la corporación municipal toledana ha decidido la transformación de un empleo de singular valor histórico y de óptimas dimensiones y emplazamientos de los caracteres mencionados. Pues, es una iglesia que no está dedicada al culto. Terminadas estas conversaciones en la que fueron tratados otros temas cuya cita sería prolija, el señor embajador y su consejero se despidieron de nuestro alcalde para dirigirse acompañados del jefe de la oficina municipal de Prensa y Relaciones Públicas que escribe, para visitar unas áreas de nuestra ciudad que, aún siendo conocida de estas dos ilustres personalidades, si querían verlas con más detenimiento y una más explícita información. Cuando el embajador señor Maleev se dispuso a estrechar la mano del alcalde Joaquín Sánchez Garrido manifestó: «querido alcalde, no podemos vivir sin Toledo».

Felipe Rodríguez Bolonio

Restaurante - Cafetería

J. Ramos

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO»
CARRETERA MADRID TOLEDO Km. 52,600
TELÉFONO 37827

PISCINA PRIVADA
OLIAS DEL REY
(TOLEDO)

ACTO PUBLICO DE POLAR EDICIONES EN LA CIUDAD DE TOLEDO



El día 15 de marzo pasado ha tenido lugar en el Restaurante - Asador Adolfo de Toledo, un acto de presentación pública de los dos primeros volúmenes de la Colección Biblioteca Polar. De estos libros, que ya han sido mencionados en las Guías

Semanales, «Los Molinos de la Mancha» de José López Martínez y «Castillos de Castilla-La Mancha» de Manuel Retuerce Velasco y otros autores, se habló y comentó en este Acto.

Sin embargo, el aliciente mayor para los asistentes,

al menos eso parece por las reseñas de prensa, estaba en la presentación simultánea de otros proyectos editoriales de Polar Ediciones que se dieron a conocer simultáneamente. Son estos, la presentación pública de la revista «La Hora de Casti-

Garcipiel
ALTA PELETERIA
TRINIDAD, 16.
TEL. 22 97 12

TOLEDO

MIMBRES CAÑA
BAMBUES
ARTICULOS
EXOTICOS
de IMPORTACION C/ Arrabal. 22 TOLEDO

Teléf. 21 02 06
PACO DIAZ

HONG KONG

**AEREO-FEU,
S. A.**

Ofrece todos los servicios contra incendios, recargas de extintores y mantenimiento.

General Marti ,6
Teléf. 21 36 51

lla-La Mancha» y el plan de ediciones regionales de interés eminentemente cultural.

La Hora de Castilla-La Mancha es una revista que será dirigida por José López Martínez, periodista y escritor, Presidente de la Casa de la Mancha en Madrid, que pretende llevar la información cultural, social, política, económica, etc., a todos los rincones de las cinco provincias.

El plan de ediciones que se presentó, hacía referencia a un trabajo de concentración de autores clásicos castellano-manchegos en una sola colección de libros, también a la realización de guías y estudios monográficos sobre aspectos culturales de Castilla-La Mancha. Por último se planteó el interés de coeditar, de acuerdo con otras entidades y editoriales de la región, obras de gran envergadura que hasta la fecha carecen de edición nacional.

Al acto, muy concurrido, que se celebró en un ambiente de franca camaradería, asistieron grandes



personalidades de la vida política y del mundo cultural de la región, tales como el Gobernador de Toledo D. Pedro Valdecantos, D. Isidro del Río Martín, Presidente de la Diputación, el Concejal de Cultura del Ayuntamiento D. Julio Herrera Sant, el Director del Gabinete del Presidente de la Comunidad de Castilla-La Mancha D. José Antonio Almendro, la Jefa del Servicio de Publicaciones de la Junta D.^a Ana Rodríguez, la Directora General de Administración Local D.^a Isabel Blas Ferrer, la

Inspectora de Museos D.^a Matilde Revuelta, los Académicos toledanos D. Julio Porres Martín-Cleto y D. José Miranda Calvo y varios representantes de los medios de comunicación de Toledo, entre otros.

Adolfo atendió esmeradamente a todos los asistentes y facilitó con su comida y el servicio ágil de su restaurante el buen clima que prevaleció a lo largo de todo el acto.

J. R.



DIRECTOR Y PROF.
TOLEDO

Auto Escuela

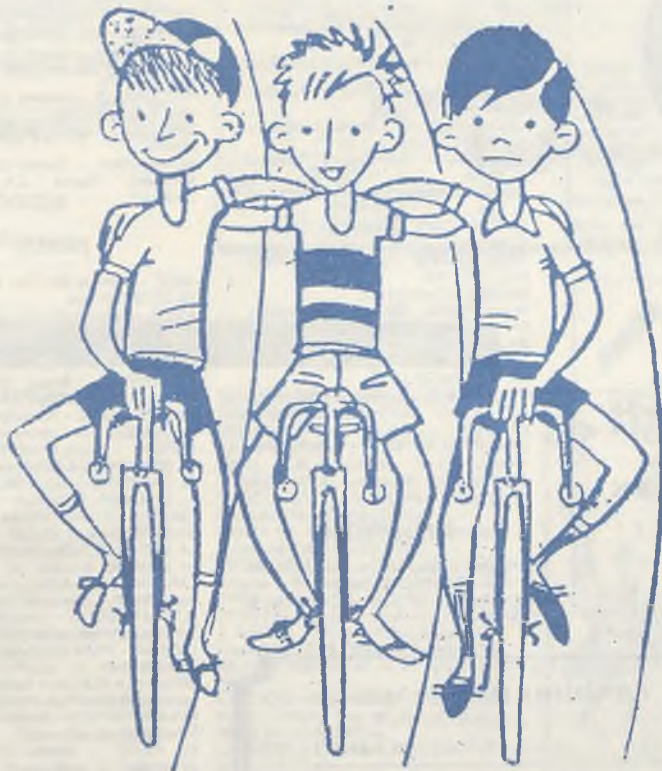
MEDINA

Alfredo Medina Lorenzo

Teléfono 22 46 58

PASATIEMPOS

Pedro Ocón de Oro



Carlos, Víctor y Alberto organizan una fiesta deportiva con carrera de bicicletas. Pero sus condiciones son muy desiguales. Carlos no da más que una vuelta a la pista por minuto, mientras que durante el mismo tiempo Víctor da dos vueltas y Alberto dos y media. ¿Al cabo de cuánto tiempo se encontrarán los tres juntos en el punto de partida?

SOLUCION

Para poder leerla correctamente, ayúdense de un espejo

SI SE ENCUENTRAN JUNTOS EN EL PUNTO DE PARTIDA. ES JUNTOS QUE CADA UNO DE ELLOS HABRA DADO UN NUMERO ENTERO DE VUELTAS. ES SUCEDERA POR PRIMERA VEZ DOS MINUTOS DESPUES DE LA PARTIDA. CARLOS HABRA DADO DOS VUELTAS. VICTOR CUATRO Y ALBERTO CINCO.

TOMAR UNA COPA

CAFETERIAS

CAFETERIA DELFIN. - Taller del Moro, 1. Teléfono 21 09 37.
 TOLEDO. - Zocodover, 15. Teléfono 22 10 45.
 MANILA. - Plaza Conde, 2. Teléfono 22 20 88.
 MARIA CRISTINA. - Marqués de Mendigorría, 1. Teléfono 21 28 01.
 CANARIAS. - Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.
 ZAIDA. - Centro Comercial El Miradero, 106.
 SAN ANTONIO. - Sillería, 14. Teléfono 21 28 47.
 TRES TORRES. - Comercio, 77. Teléfono 22 11 43.
 WAMBA. - Comercio, 2.
 NOHA-NOHA. - Galerías Comerciales. El Miradero, planta 2.ª, Teléfono 21 29 17.
 ABRACADABRA. - C/. Real, 15. Toledo. Teléfono 22 27 95.
 S.A.L.A.G.E.M. - C/. Argentina, 1.
 ROYAL. - C/. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 79 06.
 CAFETERIA ADOLFO. - Galería Miradero.
 TREBOL. - C/. Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.

DISCOTECAS

SHOCK. - Ctra. Toledo-Avila, Km. 28. Torrijos. Teléfono 76 04 00
 NOHA-NOHA. - Galería Comercial El Miradero, Pl. 2.ª. Teléfono 21 29 17

PUBS

TAVERA. - Escalinata de la Vega.
 CANARIAS. - C/. Canarias, 5. Teléfono 21 21 48.
 ZAIDA. - Centro Comercial El Miradero. Local 106.
 THE CHAT'S. - Centro Comercial El Miradero. Local 220.
 GRECO'S. - Debajo del Paseo del Miradero.
 NOHA-NOHA. - Centro Comercial El Miradero, Planta 2.ª. Teléfono 21 29 17.

BARES

JADE. - Avenida del Pilar, 43. Teléfono 76 20 16. Torrijos.
 AVILA. - Avenida Barber, s/n. Teléfono 21 08 74.
 BARROSO. - B. Castilla, 24. Teléfono 22 96 16.
 BELLOSO. - Brive, 8. Teléfono 22 20 31.
 CASA BLANCA. - Azanares, 43. Teléfono 22 00 79.
 CEPEDA. - Plaza Rosa, 50. Teléfono 22 00 80. Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
 EL CAZADOR. - Cataluña, s/n. Teléfono 22 20 66.
 IGNACIO. - Coronel Baesa, 25. Teléfono 22 20 25.
 LA MURALLA. - Diputación, 1. Teléfono 22 00 33.
 LAS TORRES. - Amarguillo, 4. Teléfono 23 01 75.
 LOS MARISCOS. - Avenida General Villaiba, 2. Teléfono 22 23 72.
 LUDEÑA. - Plaza Magdalena, 10. Teléfono 22 33 84.
 MESON LA RUEDA. - Galicia, 3. Teléfono 22 08 91.
 POLIDEPORTIVO. - Andalucía, 9. Teléfono 22 00 10.
 EL PATIO. - Planta, 2. Teléfono 22 00 06.
 LA PARRILLA. - Barrio Rey, 6. Teléfono 22 12 76.
 PLAZA. - Barrio Rey, 4. Teléfono 22 20 26.

MUSIC-HALL PUB

UN RINCON AGRADABLE DONDE TOMAR UNAS COPAS



VIERNES, SABADOS y DOMINGOS ORQUESTA. ATRACCIONES. Y BAILE PARA VD.

DEBAJO DEL PASEO DEL MIRADERO, TOLEDO

BAR

CAFE BEBER.



GRAN SURTIDO EN TAPAS ESPECIALIDAD EN BOCADILLOS Y DESAYUNOS.

C/ SANTA FE, 10. TOLEDO.

RESTAURANTE

CANDIDO HERMANOS

Cocina selecta y tapas de COCINA
 Lo mejor de esta CASA SUS CLIENTES



Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 62.600. Tel. 35 79 85

OLIAS DEL REY (TOLEDO)

PUB



ESCALINATA DE LA VEGA
 Tel. 21 37 39.
TOLEDO



CASINO DE TOLEDO

BAR RESTAURANTE
 SALA DE BINGO

Plaza de la Magdalena, 1
 Tel. 22 35 01 - Toledo

BANANAS. - C. de la Estrella, 2. Torrijos.
 EL SOMBRERO. - General Llagüe, 4. Torrijos.
 BURDEOS. - Junto Ambulatorio. Avda. Barber, 18. Teléfono 21 20 08.
 BAR QUESERIA JACARANDA. - Callejón de los Codos, 1. Teléfono 21 22 31.
 BEMER. - Santa Fe, 10. Toledo.
 BARROSO. - Banderas de Castilla, 24. Teléfono 22 96 16. Toledo.
 LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
 WIMPY. - Avda. Reconquista, 8. Teléfono 22 08 48.
 BAR LEVANTE. - C/. Banderas de Castilla, 8. Teléfono (925) 90 10 68.
 TREBOL. - Santa Fe, 15. Teléfono 21 37 02.

BODEGA

LOSAN. - Avda. Barber, 24.

Restaurante VENTA LA ESTRELLA

ESPECIALIDADES: - COCINA CASERA
 - RABO DE TORO
 - CODILLO A LA PIMIENTA
 - PALETA ADOVADA



PASEO DE LA ROSA, 140 - TELEFONO 22 10 34 - TOLEDO

Restaurante Aurelio

Plaza del Ayuntamiento, 8
 227716
 222097

Sinagoga, 6
 Junto antiguo cine Moderno

COMER

RESTAURANTES

ADOLFO. - Granada, 6. Teléfono 22 73 21.
 AURELIO. - Plaza del Ayuntamiento, 8. Teléfono 22 77 16.
 LA TARASCA. - Hombre de Polo, s/n. Teléfono 22 43 42.
 CASA PEDRO. - Bajada de San Martín, 2. Teléfono 22 03 26.
 CUBA. - Plaza de Cuba, 4. Teléfono 22 00 79.
 CHIRON. - Paseo Recaredo, 1. Teléfono 22 01 50.
 EL EMPERADOR. - Ctra. del Valle, 1. Teléfono 22 00 94.
 EL PATIO. - Plata, 2. Teléfono 22 00 06.
 EL PETIT. - Carretera de Piedra Buena, 35. Teléfono 21 15 49.
 EL CARDENAL. - Paseo Recaredo, 24. Teléfono 22 08 62.
 LA CUBANA. - Paseo Rosa, 2. Teléfono 22 00 88.
 LA TAURINA. - Cordoneras, 3. Teléfono 22 00 60.
 LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.
 MONTE REY. - Ctra. Piedra Buena, 42. Teléfono 22 69 50.
 LA PARRILLA. - Hornos de Bizcochos, 8. Teléfono 21 22 45.
 PINEDO. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 03 27.

SAN ANTONIO. - Avenida América, 6. Teléfono 22 14 86.
 SIGLO XIX. - Cardenal Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.
 SINAI. - R. Católicos, 7. Teléfono 22 56 23.
 TROCADERO. - Avenida Reconquista, Bloque 1. Teléfono 22 00 02.
 VENTA DE AIRES. - Paseo Circo Romano, 19. Teléfono 22 05 45.
 CASINO TOLEDO. - Plaza de la Magdalena, 1. Teléfono 22 35 01.
 AVILA. - Avda. Barber, 30. Teléfono 21 08 74.
 J. RAMOS. - Parque Residencial San Francisco. Ctra. Madrid-Toledo, Km. 62,200. Teléfono 35 78 27. Ollas del Rey.
 CANDIDO HERMANOS. - Carretera Madrid-Toledo, Km. 62,600. Teléfono 35 79 85. Ollas del Rey.
 EL ANGEL. - Carretera Navalpino. Teléfono 22 00 90.
 CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 90.
 CASA MARCOS. - Paseo de la Rosa, 110. Teléfono 22 00 98.
 EL MERENDON. - Teléfono 22 01 97.
 LOS CUATRO TIEMPOS. - C/. Sixto Ramón Parro, 5 y 7. Teléfono 22 37 82.
 CASA LORENZO. - Polán, Km. 17. Teléfono 37 00 51.
 VENTA LA ESTRELLA. - P.º de la Rosa, 140. Teléfono 22 10 34.

RESTAURANTE
Siglo XIX
 LA MEJOR COCINA
 ACTUAL EN
 AMBIENTE
 DE 1.º
 DE
 SIGLO

Cardenal Tavera
 10, Tf. 225183

Restaurante bar

Casa Marcos

Cocina casera
 Especialidad en
 Tapas variadas

P.º de la Rosa, 110
 Tel. 22 00 98 - Toledo

RESTAURANTE EL ANGEL

"Camping el Greco"

ESPECIALIDAD EN
 TAPAS DE COCINA Y
 COMIDA CASERA
 (CERRAMOS
 LOS LUNES)

Abierto todo el año
 Ctra. Navalpino

Tel. 22 00 90 - Toledo

ALOJAMIENTOS

HOTELES

PARADOR NACIONAL DE TURISMO. - Cerro del Emperador. Teléfono 22 18 50.
ALFONSO VI. - General Moscardó, 2. Teléfono 22 26 00.
CARLOS V. - J. Labrador, 1. Teléfono 22 21 00.
LINO. - Santa Justa, 9. Teléfono 22 33 54.
MARAVILLA. - Barrio Rey, 7. Teléfono 22 33 00.
MIVALTAJO. San Eugenio, 1. Teléfono 22 36 50.
LA ALMOZARA. - C/. Piedra Buena, s/n. Teléfono 22 38 66.
EL CARDENAL. - Ctra. Madrid, s/n. Teléfono 22 46 22.

HOSTALES

LOS CIGARRALES. - C/. Circunvalación, 13. Teléfono 22 16 72.
LABRADOR. - Juan Labrador, 16. Teléfono 22 26 20.
LAS ARENAS. - Arenas, 7. Teléfono 22 16 68.
LOS GAVILANES. - Ctra. Madrid, Km. 65. Teléfono 22 46 22.
LOS GUERREROS. - Avda. Reconquista, 8. Teléfonos 21 18 07 - 22 36 17.
SANTA BARBARA. - Avda. Santa Bárbara, 8. Teléfono 22 02 98.

PENSIONES

CASA MILAGROS. - Peralá, 29. Teléfono 22 18 31.
LA BELVISERIA. - Costa Can, 7. Teléfono 22 06 67.
LA ESPERANZA. - Covarrubias, 2. Teléfono 22 78 59.
TAVERA. - C/. Tavera, 10. Teléfono 22 51 83.

FONDAS

CASA NATI. - Reina, 16. Teléfono 22 36 17.
EL SEGOVIANO. - Recoletos, 4. Teléfono 21 11 24.

José Luis

PELUQUERO
DE SEÑORAS

RECOLETOS, n.º 3
(PLAZA DE SAN AGUSTÍN)
TELÉFONO 213953
TOLEDO

Restaurante "TROCADERO"

ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10
Tel. 22 00 02

TOLEDO

IR DE COMPRAS

ANTIGÜEDADES

GALERIA SELECCION. - Puerta Llana, 4. Teléfono 22 29 83.
GUTIERREZ PEREZ. - M. Moreno, 4. Teléfono 22 30 92.
PEDRAZA MARTI. - Plaza Ayuntamiento, 12. Teléfono 22 27 17.
PEDRAZA PALACIOS-CASA BALAGUER. - Ciudad, 15. Teléfono 21 25 25.
ANTIGÜEDADES ALFONSO XII. - Navarro Ledesma. Frente a Delg. Hacienda. Teléfono 21 16 25. Toledo.

MUEBLES

INTER MUEBLE. - Olias. Teléfono 35 78 30.
DE LA ROSA. - Plaza S. Bárbara, 4. Teléfono 22 02 35.
ARTE HISPÁNICO DE MUEBLES. - Carretera Madrid, Km. 57. Teléfono 35 77 57.
R. RUIZ. - C/. San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.
BUA. - Avénida Reconquista, 7. Teléfono 22 13 65.
PALOMAREJOS. - General Marti, 12. Teléfono 22 57 67.
AR. - Plaza Lana, 4. Teléfono 22 29 83.
VILLALTA. - Plaza de Santa Isabel, 6. Teléfono 22 23 95. Toledo. - Duque de la Vega, 6. Teléfono 36 01 78. Mocejón (T).
HONG-KONG. - Mimbres, Cañas, Bambúes. Artículos exóticos de importación. Arrabal, 22. Teléfono 21 02 06.

PELETERIAS

GARCIPIEL. - Trinidad, 16. Teléfono 22 97 12.
PELETERIA MENOR. - Nueva Orleans, 3. Teléfono 21 13 47.

PELUQUERIAS

CHARO. - Nuncio Viejo, 1 - 1.º izqda. Teléfono 22 35 28.
FELIX. - Bajada Corral de Diego. Teléfono 22 02 02. Barrio Rey, 1. Teléfono 22 86 02.
JOSE LUIS Y CHARO. - Recoletos, 3. Teléfono 21 39 53.

COMISOS

FEMOBIX. - Centro Comercial el Miradero. Local 101. Teléfono 21 01 25.

MAQUINARIA AGRICOLA

PASQUALI. - C/. Duque de Ahumada, 1. Teléfono 22 41 41.

OPTICAS

OPTICA TOLEDO. - G. Miradero, 209. Teléfono 21 21 16.
GIMEGIL. - J. Antonio, 16 (Torrijos). Teléfono 76 02 53.
VIUDA DE HURTADO. - T. Olmo, 11. Teléfono 22 14 68.

EXCLUSIVAS CARRASCO

Agente de la Propiedad.
INMOBILIARIA.

Compra-venta de fincas rústicas,
pisos, solares, casas, traspasos,
alquileres.

Calle Plata, n.º 10.
Telfs. 22 22 69 y 22 25 42.

AGENCIAS DE VIAJES

TELETOUR. - Brasil, 5. Teléfono 22 21 92.
TOURHISPAN. - Sillería, 11. Teléfono 22 87 54.

FONTANERIAS

SANEAMIENTOS BARROSO. - Instalaciones Sanitarias. Avenida América, n.º 2. Teléfono 22 73 14.

AUTO-ESCUELAS

MEDINA. - Teléfono 22 46 68.

ACADEMIAS

VALDEMARIA. - Pza. de la Concepción, 1. Teléfono 21 03 01.
GREDOS. - C/. Unión, 4. Teléfono 21 10 28.
MARCHA. - C/. de la Granada, 1-1.º.

AGENCIAS OFICIALES

TALLERES TORRIJOS. - Servicio Oficial. Audi, Volkswagen, Recambios originales. Toledo-Avila, Km. 30. Teléfono 76 06 43. Torrijos.

MOTOS

JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto recambios. C/. Martinez Simancas, 2. Teléfono 22 07 89.

PODOLOGO

PODOLOGO. - Petición de hora. Avda. Reconquista, n.º 14 - Escalera C-2.º. Teléfono 21 11 63. Toledo.

REGALOS

LAZO. - Avda. reconquista, 20. Teléfono 22 05 26.
EL RASTRILLO. - Plata, 12. Teléfono 21 38 02.

ALUMINIO

GARCIA TORRIJA. - Calle del Puerro, 40. Teléfono 21 24 38.
ALUCONSAN. - Carretera de Madrid-Toledo, Km. 63. Teléfono 35 78 09.
R. RUIZ. - San Antón, 9. Teléfono 22 03 22.

ACUARIOS

TROPIDEZ. - Cadena, 2. Polig. Industrial. Teléfono 23 06 18.

BOLSOS DE VIAJE

E. JUMAJSA, L. - C/. Chile, n.º 3. C/. Cordoneras, 5. Teléfono 22 28 88.

Bazar DIAZ-MARTA

AMPLIO SURTIDO DE JUGUETES RESERVELOS

C/. Comercio, 6 TOLEDO Teléfono 22 33 22

CALEFACCIONES

SANEAMIENTOS BARROSO. - Avenida América, 2. Teléfono 22 73 14.

GUARDERIA

LA PAZ. - Camino Cañete. Teléfono 22 11 92.

DECORACION

SERRANO. - Tendillas, 15. Teléfono 37 60 98.

DEPORTES

DEPORTES OLIMPIC. - Galerías del Miradero.
BAHAMONTES. - Plaza Magdalena, 1. Teléfono 23 38 70.
GRUPO DEPORTE. - Navarra, 5. Teléfono 22 59 87.
POLIGONO. - Alberche, s/n. (Poligono Industrial).
SHOTOKAN. - Avda. Santa Bárbara, bloque 20. Teléfono 21 22 70.

DISCOS

NEON. - Sinagoga, 10 (frente al antiguo Cine Moderno).

ELECTRODOMESTICOS

ELECTRODOMESTICOS CHANO. - Nuncio Viejo, 5. Teléfono 22 20 48.
Avda. Barber, 32. Teléfono 22 24 51.
DISTRIBUIDORA MADRILEÑA. - G. Miradero, K. 211. Teléfono 21 27 15.
LA VOZ DE ORO. - H. de Palo, 21. Teléfono 22 54 00.
CASA ALVAREZ. - Comercio, 15. Teléfono 22 54 00.
ELECTRO-HOGAR. - Ctra. Sal, 3. Teléfono 22 22 24.
JUANJO. - Duque de Herma, 5. Teléfono 22 71 10.
TRANCHE. - Galería Comercial El Miradero. Local 119. Teléfono 21 05 18.
SINGER - WERTHEIM. - Plata, 5. Teléfono 22 73 22.

FOTOGRAFIA

ESTUDIO RFAEL. - Alberche, 2. Teléfono 23 02 50.
FOTO CINE MIGUEL ANGEL. - Martin Gamero, 12. Teléfono 21 18 03.
FOTO VIDEO. - Todo en fotografía y video. Martinez Simancas, 2. Teléfono 22 95 38.
MARTIN. - Foto cine-video. Valdemarias, 120. Teléfono 23 02 89.

FLORISTERIAS

ANABEL. - Santa Bárbara, 44. Teléfono 21 03 20.
JUSTY. - Galicia, 7. Teléfono 22 88 06.
EL JARDIN. - Travesía de la Sal, 2 y Callejón del Fraile, 1. Teléfono 22 28 47.

BOUTIQUES

GERCHARI. - Plata, 10. Teléfono 22 74 03.
BARRI. - La Plata, 21. Teléfono 22 23 63.
CARMINA. - C/. Sillería, 8. Teléfono 21 07 09.
MAESO. - Ropa infantil y Juvenil. C/. Barrio Rey, 3. Teléfono 22 91 11.

CONFECCIONES

ECO TEXTIL GLOMI. - C/. Cervantes, 4.
AVENIDA. - Avenida Barber, 14. Teléfono 22 04 21.
ALMACENES LEON. - República Dominicana, 4. Teléfono 22 33 58.
LOS NIÑOS. - Brive, 2.
GARCIPIEL. - Alta peletería. Trinidad, n.º 16. Teléfono 22 97 12.

CALZADOS

AGUDO RODRIGUEZ. - H. Palo, 10. Teléfono 22 33 02.
BARTOLOME SANCHEZ. - Alberche, n.º 22. Teléfono 23 08 10.

CRISTALERIAS

LA VERDE. - Paseo de la Rosa, 56. Teléfono 22 03 65.
CRISTALERIAS TOLEDO. - Bolivia, 3. Teléfono 22 11 62.

JOYERIAS

JOYERIA FELIX. - Potosí, 3 y Avda. Sta. Bárbara, 52. Teléfono 21 19 41 y 22 46 21. Toledo.
MERIDA. - Ecuador, 5. Teléfono 22 39 50.
LUDENA. - Plaza de Cuba, 12. Teléfono 22 33 78.
CASANOVA. - Comercio, 46. Teléfono 22 35 92.

INMOBILIARIAS

CARRASCO. - Plata, 10. Teléfonos 22 22 69 y 22 25 42.
ANGEL GOMEZ. - Exclusivas D'Angel. Teléfono 22-19-17.

La numeración de los monumentos
se corresponde con la del mapa turístico.

1. Hospital de Tavera.
2. Puerta Nueva de Bisagra.
3. Puerta Vieja de Bisagra.
4. Puerta del Cambrón.
5. Iglesia de San Juan de los Reyes.
6. Sinagoga de Sta. María la Blanca.
7. Sinagoga del Tránsito y Museo Sefardi.
8. Casa y Museo de El Greco.
9. Iglesia de Santo Tomás.
10. La Catedral.
11. Museo de Santa Cruz.
12. El Alcázar.
13. Mezquita del Cristo de la Luz.
14. Puerta del Sol.
15. Puente de Alcántara.
16. Museo Victorio Macho.
17. Puente de San Martín.
18. Ermita del Cristo de la Vega.
19. Iglesia de Santiago del Arrabal.
20. Posada de la Hermandad.
21. Taller del Moro y Palacio de Fuensalida.
22. Oficina de Información de Turismo.
23. Plaza de toros.
24. Correos y Telégrafos.
25. Teléfonos.
26. Banco de España.
27. Oficina de Viajes de la RENFE.
28. Ayuntamiento.
29. Estación de Ferrocarril.
30. Estación de Autobuses.
31. Plaza de Zocodover. Centro de la ciudad.
32. Museo de los Concilios y de la Cultura Visigótica (iglesia de San Román).
33. Castillo de San Servando.
34. Museo de Arte Contemporáneo.
35. Parador.
36. Camping.
37. Camping.
38. Casa de Socorro.

ECO TEXTIL

GLOMI

Es + BARATO todo el año
N.º 1 EN PRECIOS.

C/ CERVANTES, 4.



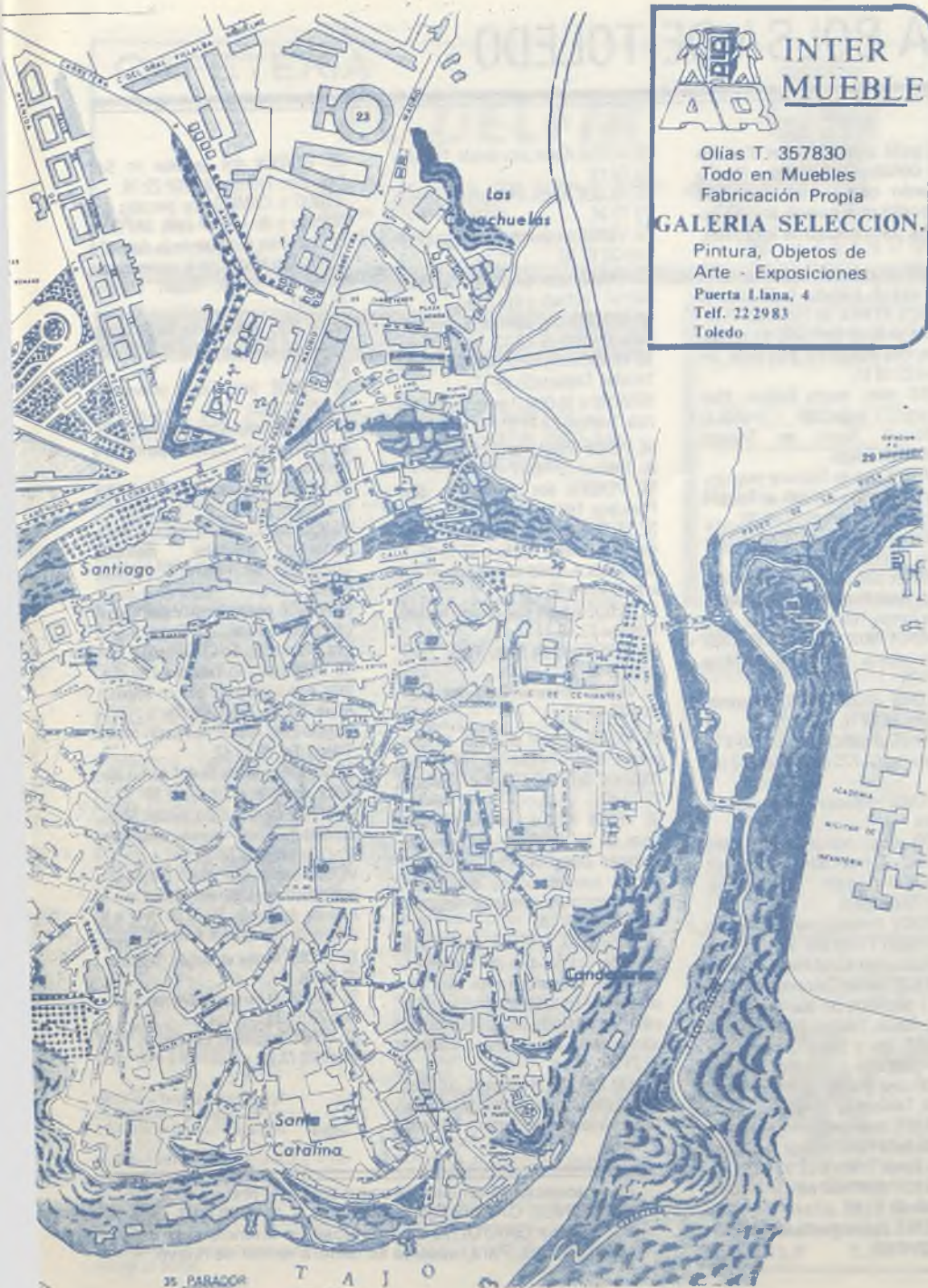


**INTER
MUEBLE**

Ollas T. 357830
Todo en Muebles
Fabricación Propia

GALERIA SELECCION.

Pintura, Objetos de
Arte - Exposiciones
Puerta L.lana, 4
Telf. 222983
Toledo



35 PARADOR T A J O

LA BOLSA DE TOLEDO

La guía semanal de Toledo en colaboración con Radio Toledo ofrece la siguiente relación que puede ser de interés para nuestros lectores.

VENDO parcela con todos los servicios, incluido teléfono. A 47 Kms. de Madrid y 23 Kms. de Toledo por la carretera nacional. Con 1.000 m², restaurante, club deportivo y gran pinar. Teléfono 22 26 51.

VENDO moto, marca Bultaco, Mod. Streaker, impecable, matrícula TO-5675-D. Razón en Teléfono 22 01 70 de Toledo.

SE VENDE piso en Talavera muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges. Razón. Teléfono 22 08 30.

VENDO casa grande con jardín centro. Toledo. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso nuevo en Toledo. Muy grande Zona Pozo Amargo. Los interesados llamen: Teléfono 22 92 56.

SE VENDE Moto OSSA 250 cc. Copa último modelo 5.100 Km. Teléfono 22 71 93.

SE VENDE SAXO-TENOR seminuevo. Teléfono 22 11 16.

SE VENDE amplificador winter 30 x 30 W Plato dual, 1.225 dos pantallas 8 ohmios.

SE VENDE Proyector Euming super 8 y 8 mm.

VENDO moto, marca Bultaco Mod. Streaker, impecable, matrícula TO-5675-D. Razón en teléfono 22 01 70 de Toledo.

SE VENDE cámara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En C/. Sinagoga, 10.

SE VENDE piso en Talavera, muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges. Razón. Teléfono 22 08 30.

COMPRO Oro y plata, C/. Comercio, 46, 3.ª planta.

VENDO casa grande con jardín centro. Toledo. Teléfono 22 25 42.

SE VENDE piso nuevo en Toledo. muy grande, zona Pozo Amargo, los interesados llamen Teléfono 22 92 56.

SE VENDE ático en el edificio Trinidad. Teléfono 21 11 49.

SE VENDE piso en puerta nueva. Teléfono 22 45 22.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 22 74 13.

SE ALQUILA piso en Argésa. Teléfono 22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Teléfono 22 02 93.

SE VENDE solar, C/. Reyes Católicos, 850 m². Fachada a tres calles.

SE VENDEN dos pisos en Santa Bárbara. Teléfono 22-19-17.

SE VENDEN dos buhardillas en Edificio Trinidad. Teléfono 22-19-17.

COMPRO o ALQUILO moto Vespa, barata. Teléfono 23 11 31.

SE VENDE chalet con piscina en Toledo. Teléfono 22-19-17.

SE VENDEN dos parcelas en San Francisco. Teléfono 22-19-17.

SE ALQUILA piso amueblado en el centro de Toledo. Teléfono 22-19-17.

SE ALQUILA chalet con piscina en Toledo. Teléfono 22-19-17.

SE VENDEN pisos en Edificio Trinidad. Teléfono 22-19-17.

SE VENDE piso en Santo Tomé. Teléfono 22-19-17.

SE VENDE terreno en Burguillos. Teléfono 22-19-17.

SE VENDE parcela de 1.500 m² con piscina, chalet incluido de 100 m² en Albarreal de Talo (Toledo). Teléfono 22 79 18.

SE VENDE PISO en la urbanización, Cerro de las Perdices, con parquet, ventanas dobles, Acción Club Social, muchas mejoras, cocina amueblada, tres dormitorios, precio interesante. Teléfono 22 99 69.

SE VENDE o ALQUILA Chalet a 5 Kms. de Toledo, 150 m² habitables, con jardín, piscina y campo para deporte. Agua en todos los servicios de la casa, y pozo propio con abundancia de agua para la piscina. Teléfono 22 21 26.

VENDO PISO en el Polígono, con tres dormitorios y pocos gastos de comunicados. Interesados llamar. Teléfono 36 61 68.

SE VENDEN dos parcelas en San Francisco. Teléfono 91/202 22 76.

VENDO o CAMBIO dos parcelas con teléfono y de 100 m² cada una en la Urbanización El Pinar de la Sagra, a 47 Kms. de Madrid por la carretera nacional de Toledo. Razón teléfono 22 26 51.

SE VENDE amplificador Sintonizador en Stéreo 25W por canal en C/. Sinagoga, 10.

SE VENDE Saxo-Tenor seminuevo. Tel. 22 11 16.

SE VENDE amplificador winter 30 x 30 W Plato dual 1.225, dos pantallas 8 ohmios.

SE VENDE Proyector Eumig super 8 y 8 mm.

VENDO moto, marca Bultaco, Mod. Streaker, impecable, matrícula TO-5675-D. Razón en Tel. 22 01 70 de Toledo.

SE VENDE cámara tomavistas Sanyo con imagen Fotografía Super 8 y 8 mm. Foto a foto. En C/. Sinagoga, 10.

SE VENDE piso en Talavera muy céntrico, o se cambia por piso en Toledo o Arges. Razón. Tel. 22 08 30.

VENDO casa grande con jardín centro Toledo. Tel. 22 25 42.

SE VENDE cafetera de dos portas plancha, seminueva. Tel. 22 44 86.

SE VENDE moto Bultaco, modelo Sherpa 350-T, como nueva, matrícula TO-C. Teléfono 22 58 30.

VENDO piso grande. Buen precio. Urbanización en Ctra. de Madrid a 5 minutos de Toledo. 23 03 00 de 4 a 8 (Preguntar por Manuel Alvarez).

SE ALQUILA piso en Argés. Teléfono 22 73 96.

SE VENDE un compacto Werner. Teléfono 22 01 93.

SE VENDE parcela en Las Nieves. Teléfono 22 71 93.

Para anunciarse en esta sección enviar el texto a POLAR EDICIONES, C/ Sánchez Bustillo, n.º 3. MADRID-12. Esta sección es GRATUITA, insertándose un anuncio sólo durante un mes. Para repetirlo se deberá remitir de nuevo.

CAFETERIA EL DELFIN



Donde se toma una copa a gusto
Salón Climatizado
Sandwiches - Hamburguesas

Taller del Mar, 1
Teléfono 21 09 37

Le Interesa Saber

MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA 3. - Teléfono 21 24 21.
RADIO 80. - Teléfono 22 20 80.
DIARIO YA. - Teléfono 21 11 58.
LA VOZ DEL TAJO. - Teléfono 22 81 00.
EL ALCAZAR. - Teléfono 22 16 66.
RADIO TAJO. - Plaza de la Merced, 1.
Teléfono 22 53 00.
RADIO TOLEDO. - Teléfono 12 25 30.

URGENCIAS

BOMBEROS. - Teléfono 22 60 80.
CASA DE SOCORRO. - Teléfono 22 29 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL. - Teléfono 22 55 00.
AMBULANCIA CRUZ ROJA. - Teléfono 22 59 00.
AMBULANCIA FINISTERRE. - Teléfono 22 37 53.
OXIGENO MEDICINAL. - Teléfono 22 87 04.

OTROS TELEFONOS DE INTERES

RENFE. - Teléfono 22 30 99.
CORREOS. - Teléfono 22 36 11.
ESTACION DE AUTOBUSES. - Teléfono 22 20 76.
AVISO AVERIAS TELEFONICAS. - Teléfono 002.
INFORMACION PROVINCIAL. - Teléfono 003.
INFORMACION METEOROLOGICA. - Teléfono 094.
TELEGRAMAS POR TELEFONO. - Teléfono 22 20 00.

DIRECCIONES Y TELEFONOS DE LAS CONSEJERIAS

AGRICULTURA. - Palacio de la diputación. Plaza de la Merced, 4. Teléfono 21 12 40.

ECONOMIA Y HACIENDA. - Consejero: Excmo. Sr. D. Juan Pedro Hernández Molto. Cuesta de Carlos V, 10. Teléfonos. Centralita: 21 04 24. Consejero: 21 19 52. Viceconsejero: 21 29 00. Director General de Hacienda y Política Financiera: 21 19 00. Interventor: 21 05 51. Depositario: 21 04 24. Director General de Economía: 21 29 04.

EDUCACION Y CULTURA. - C/ Trinidad, 8. Teléfonos. Centralita: 22 34 50. Director General de Educación: 22 07 76. Secretario General Técnico: 22 09 75. Director General de Bellas Artes y Animación Sociocultural: 22 34 89. Director General de Bellas Artes: 22 34 61.

INDUSTRIA Y COMERCIO. - Palacio de Benacazón. Recoletos, 3. Teléfonos 21 09 00-04-08.

POLITICA TERRITORIAL. - Edificio Sindicatos. Cuesta de Carlos V, s/n 3.ª planta y Plaza Sta. Clara. (Consejero). Teléfonos 21 24 00 22 44 00-04. (Consejero).

SANIDAD Y CONSUMO. - Consejero: Excmo. Sr. D. Miguel Espinosa Gaitán. C/ Real, 2. Teléfono 21 25 12-16.

TRABAJO Y BIENESTAR SOCIAL. - C/ Real, 2. Teléfonos 21 19 58 - 21 20 12.

TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. - Edificio Gabinete de Seguridad e Higiene. Avda. Palomarejos, s/n. Teléfono 21 33 00-04-08-16.

TURISMO, JUVENTUD Y DEPORTE. - Plaza de Zocodover, 11. Teléfono 22 14 00 - 22 10 52. Director General de Turismo: 22 15 16 - 22 15 20.

CORTES. - Secretario: D. Mario Mansilla Hidalgo. Castillo de S. Servando. Teléfonos 21 17 00 - 21 17 04.

CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorria, 4

Abierto de 7 a 3
Tels. 22 54 12-18

TOLEDO

ELECTRODOMESTICOS CHANO

Televisores - Videos
Frigoríficos
Material Eléctrico
Reparaciones en General

Nuncio Viejo, 5 - Tel. 22 20 48
Avda. Barber, 32 - Tel. 22 24 51
TOLEDO



**CAFETERIA
PUB**

**Especiali-
guesas**

**Abierto hasta las 2 de la
madrugada**

Canarias, 5 T. 212148

TRANSPORTES

HORARIO DE TRENES

TRENES DE TOLEDO A MADRID-ATOCHA:

Toledo. - Salida, 6,20; Poligono, Ll. 6,28; Aranjuez, Ll. 6,56; Madrid-Atocha, Ll. 7,50.

Toledo. - Salida, 6,50; Poligono, Ll. 6,56; Parla, Ll. 7,43 (cambio); Madrid-Atocha, Ll. 8,20.

Toledo. - Salida, 7,55; Poligono, Ll. 8,01; Aranjuez, Ll. 8,29; Madrid-Atocha, Ll. 9,20.

Toledo. - Salida, 9,00; Poligono, Ll. 9,06; Parla (cambio). Ll. 9,54; Madrid-Atocha, Ll. 10,30.

Toledo. - Salida, 10,16; Poligono, Ll. 10,22; Aranjuez, Ll. 10,53; Madrid-Atocha, Ll. 11,45.

Toledo. - Salida, 11,55; Poligono, Ll. 12,01; Aranjuez, Ll. 12,29; Madrid-Atocha, Ll. 13,21.

Toledo. - Salida, 13,35; Poligono, Ll. 13,41; Aranjuez, Ll. 14,09; Madrid-Atocha, Ll. 15,00.

Toledo. - Salida, 14,10; Poligono, Ll. 14,16; Parla (cambio). Ll. 15,04; Madrid-Atocha, Ll. 15,37.

Toledo. - Salida, 14,25; Poligono, Ll. 14,31; Aranjuez, Ll. 15,00; Madrid-Atocha, Ll. 15,52.

Toledo. - Salida, 16,25; Poligono, Ll. 16,31; Aranjuez, 16,59; Madrid-Atocha, Ll. 17,51.

Toledo. - Salida, 16,25; Poligono, Ll. 16,31; Aranjuez, 16,59; Madrid-Atocha, Ll. 17,51.

Toledo. - Salida, 18,15; Poligono, Ll. 18,21; Parla, Ll. 19,08 (cambio); Madrid-Aranjuez, Ll. 19,39.

Toledo. - Salida, 18,30; Poligono, Ll. 18,36; Aranjuez, Ll. 19,07; Madrid-Atocha, Ll. 19,58.

Toledo. - Salida, 20,26; Poligono, Ll. 20,32; Aranjuez, Ll. 20,59; Madrid-Atocha, Ll. 21,50.

Toledo. - Salida, 20,41; Poligono, Ll. 20,47; Parla, Ll. 21,38; Madrid-Atocha, Ll. 22,11.

Toledo. - Salida, 22,00; Poligono, Ll. 22,06; Aranjuez, Ll. 22,35; Madrid-Atocha, Ll. 23,27.

TRENES DE MADRID-ATOCHA A TOLEDO

Madrid-Atocha. - Salida, 7,17; Parla, S. 7,48 (cambio); Poligono, S. 8,35; Toledo, Ll. 8,41.

Madrid-Atocha. - Salida, 8,07; Aranjuez, Ll. 9,03; Poligono, S. 9,37; Toledo, Ll. 9,41.

Madrid-Atocha. - Salida 9,15; Aranjuez, Ll. 10,15; Poligono, S. 10,37; Toledo, Ll. 10,42.

Madrid-Atocha. - Salida, 10,00; Aranjuez, Ll. 10,49; Poligono, S. 11,48; Toledo, Ll. 11,23.

Madrid-Atocha. - Salida, 10,25; Parla, S. 10,56 (cambio); Poligono, S. 11,39; Toledo, Ll. 11,45.

Madrid-Atocha. - Salida, 11,56; Aranjuez, Ll. 12,39; Poligono, S. 13,08; Toledo, Ll. 13,13.

Madrid-Atocha. - Salida, 14,00; Aranjuez, Ll. 14,49; Poligono, S. 15,18; Toledo, Ll. 15,23.

Madrid-Atocha. - Salida, 15,05; Parla, S. 15,35 (cambio); Poligono, S. 16,17; Toledo, Ll. 16,23.

Madrid-Atocha. - Salida, 16,29; Aranjuez, Ll. 17,22; Poligono, S. 17,51; Toledo, Ll. 17,56.

Madrid-Atocha. - Salida, 17,30; Aranjuez, Ll. 18,19; Poligono, S. 18,49; Toledo, Ll. 18,54.

Madrid-Atocha. - Salida, 18,54; Parla, S. 19,26 (cambio); Poligono, S. 20,07; Toledo, Ll. 20,13.

Madrid-Atocha. - Salida, 19,03; Aranjuez, Ll. 19,51; Poligono, S. 20,00; Toledo, Ll. 20,25.

Madrid-Atocha. - Salida, 19,49; Parla, S. 20,17; Poligono, S. 21,02; Toledo, Ll. 21,08.

Madrid-Atocha. - Salida, 20,00; Aranjuez, Ll. 20,48; Poligono, S. 21,19; Toledo, Ll. 21,24.

Madrid-Atocha. - Salida, 21,00; Aranjuez, Ll. 21,49; Poligono, S. 22,19; Toledo, Ll. 22,24.

TAXIS

PALOMAREJOS. - Teléfono 22 16 98.

ESTACION. - Teléfono 22 16 99.

RECONQUISTA. - Teléfono 22 16 96.

CUESTA CARLOS V. - Teléfono 22 23 96.

HORARIO DE AUTOBUSES

TOLEDO-MADRID

Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 15, 14.

Galiano (laborables). - 7, 8, 9, 13, 14, 30, 15, 20, 15.

Festivos. - 7, 8, 9, 13, 15, 14, 30, 15, 17, 19, 30, 20, 15, 23.

Continental (laborables). - 11, 11, 30, 17, 30, 18 y 19.

Festivos. - 11, 30, 17, 30, 18, 19 y 19, 30.

MADRID-TOLEDO

Galiano (laborables). - 11, 12, 18, 30, 19, 30, 20, 50 y 22.

Festivos. - 10, 30, 12, 18, 30, 19, 30, 20, 50, 22, 23 y 1.

Continental (laborables). - 7, 9, 9, 30, 13 v 15.

Festivos. - 9, 9, 30, 13 y 15.

AUTOBUSES SAMAR, S. A. SALIDAS DE TOLEDO:

A San Pablo. - 11,00, 15,30 (excepto sábados, que sale a las 13,30), 17,15 y 18,30 (excepto sábados).

Domingos y festivos, a las 9,30 (salida de Venta de Aires, coche Madrid) y 23,00.

A Madrid. - 11,00, 13,30, 14,00, 17,30 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 13,30 y 17,30.

A Urda. - 17,30 (laborables y festivos). A Añover-Cobeja. - 11,00, 11,30 y 17,00 (excepto sábados).

A Navalmaradas y Navalucillos. - 9,30 (salida Venta Aires, coche Madrid), 14,00, 17,15 y 20,30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos, a las 9,30 (Venta Aires, coche Madrid), y a las 23.

A San Martín de M. - 17,15 (martes, a las 14,00).

REGRESO A TOLEDO

De San Pablo. - 6,00, 7,30, 13,30 y 14,45 (excepto sábados). Domingos y festivos, a las 7,30 y 18,15 (Madrid).

De Madrid. - 6,00, 6,45, 8,00, 13,30 y 15,30. Domingos y festivos, a las 7,30 y 13,30.

De Urda. - 7,00. Domingos y festivos, a las 7,50.

De Cobeja a Añover. - 8,00, 13,30 y 15,30 (salida de Yuncos). De Seseña. - 6,45 horas.

De Los Navalucillos. - 6,45, 13,45 y 17,15 (en verano se retrasa media hora). Domingos y festivos: 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora).

De los Navalmaradas. - 7,00, 14,00 y 17,30 (verano se retrasa media hora). Domingos y festivos, a las 7,18 (verano se retrasa media hora).

De San Martín de M. - 7,15. Domingos y festivos, a las 7,15 y 18,15.

SALIDA DE MADRID:

A los Navalucillos-Los Navalmaradas. - Laborables, a las 8,30, 16 y 19,30. Domingos y festivos, a las 8,30 y 22,00.

A Ciudad Real. - 14,15 horas. Domingos y festivos, a las 22.

REGRESO A MADRID

De Los Navalucillos. - 6,30, 13,30 y 17,30. Domingos y festivos, 6,30 y 17,45.

De Ciudad Real. - 5,45 horas.

ESTACION DE AUTOBUSES

AUTOCARES RUBIO. - C/. Gerardo Lobo. Teléfono 22 50 83.

Toledo a Villacañas v Quintanar. 11, 13,45 y 18 horas.

Quintanar Toledo, 7 y 13 horas.

Toledo a Villacañas Corral de Almaguer Tarancon, 13,45 horas.

Villanueva de Alcadete a Toledo, 6,45 horas.

Toledo Corral de Almaguer Villanueva, 17,45 horas.

Le Interesa Saber

AGRUPACION DE MUSICA TOLEDA-
NA. - C/ Plaza de San Vicente, 4.
ARZOBISPADO. - Arcos Palacios. Te-
léfono 22 41 00.
AYUNTAMIENTO. - Plaza del Consis-
torio. Teléfono 22 28 00.
ANTENA 3. - Comercio, 46. Teléfono
21 41 21.
EL ALCAZAR. - Alféreces Provisiona-
les, s/n. Teléfono 22 14 21.
ALIANZA POPULAR. - Miguel de Cer-
vantes, 6. Teléfono 21 01 00.
AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD
SOCIAL. - Avenida Borver, s/n. Teléfo-
no 22 13 55.
AMBULANCIAS DE LA CRUZ ROJA. -
General Moscardó, 6. Teléfono
22 29 00.
AMBULANCIAS FINISTERRE. - Miguel
de Cervantes, 4. Teléfono 22 37 73.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBA-
NA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
COLEGIO OFICIAL DE ARQUITEC-
TOS. - Santa Isabel, 4. Teléfono
22 42 42.
COLEGIO AGENTES DE SEGUROS. -
Marqués de Mendigorria, 1. Teléfono
22 89 04.
COLEGIO A. T. S. - Teléfono 22 38 71.
COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTI-
COS. - Duque de Lerma, 7. Teléfono
22 83 12.
COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETA-
RIOS. - Plaza de la Merced. Teléfono
22 30 22.
COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINA-
RIOS. - Menores, s/n. Teléfono
22 39 52.
COLEGIO PROVINCIAL DE MEDICOS.
- Canarias, 4. Teléfono 22 16 19.
COMISIONES OBRERAS. - Plaza San
Agustin, 1. Teléfono 22 18 60.
CONSEJERIA DE COMISIONES Y TU-
RISMO. - C/ Zocodover, 11.
CONSEJERIA ECONOMIA Y HACIEN-
DA. - C/ Cuesta Carlos V.
CONSEJERIA DE AGRICULTURA. - C/
Diputación Provincial.
CONSEJERIA DE EDUCACION Y CUL-
TURA. - Palacio de Benacazón
CONSERVATORIO DE MUSICA. - Te-
léfono 21 10 20.
CAMARA DE LA PROPIEDAD URBA-
NA. - Plata, 20. Teléfono 22 37 26.
CAMARA DE COMERCIO. - San Vi-
cente, 3. Teléfono 22 38 17.
CAMARA AGRARIA. - Cuesta de Car-
los V, s/n. Teléfono 22 30 16.
CENTRO DEMOCRATICA Y SOCIAL. -
Sillera, 3. Teléfono 21 31 00.
CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLE-
DO. - San Marcos, s/n. Teléfono
21 27 61
DIPUTACION PROVINCIAL. - Plaza de
la Merced, 1. Teléfono 22 52 00.
DELEGACION DE HACIENDA. - Teléfo-
no 22 15 50.
DELEGACION ABASTECIMIENTOS Y
TRANSPORTES. - Plaza Padre maria-
na, 4. Teléfono 22 30 32
DELEGACION PROVINCIAL DE DE-
PORTES. - Teléfono 22 22 30.
DEPORTES ESCOLAR. - Teléfono
22 10 03.
DELEGACION PROVINCIAL EDUCA-
CION Y CIENCA. - T. Miguel Cervan-
tes, 6. Teléfono 22 74 50

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTA-
DISTICA. - T. Ohio, 5. Teléfono
22 55 61.
DELEGACION PROVINCIAL DE IN-
DUSTRIA. - Concepción, 4. Teléfono
22 37 49.
DELEGACION PROVINCIAL DE IN-
DUSTRIA Y FERIA DE ARTESANIA. - H.
Tavera, s/n. Teléfono 21 16 00.
INSTITUTO NACIONAL DE ASISTEN-
CIA SOCIAL. - Armas, 6. Teléfono
22 15 01.
DELEGACION PROVINCIAL DEL
M.O.P.U. - Santa Clara, 6. Teléfono
22 66 04.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO
DE AGRICULTURA. - Alféreces
Provisionales, 7.
DELEGACION PROVINCIAL DEL MI-
NISTERIO DE CULTURA. - Trinidad, 8.
Teléfono 22 39 81.
DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO
DE TRABAJO. - Cuesta Carlos V,
s/n. Teléfono 22 21 15.
DELEGACION PROVINCIAL DE TURIS-
MO. - Plaza Zocodover. Teléfono
22 14 00.
GOBIERNO CIVIL. - Plaza Zocodover,
s/n. Teléfono 22 60 50.
GOBIERNO MILITAR. - Caballeros, 1.
Teléfono 22 16 51.
INSTITUTO NACIONAL DE BACHILLE-
RATO. - San Antonio, s/n. Teléfono
22 35 94.
INSTITUTO NACIONAL ALFONSO EL
SABIO. - Polig. Industrial, s/n. Teléfo-
no 23 09 70.
INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO. -
San Agustín, 3. Teléfono 22 73 00.
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD.
- M. Cervantes, 4. Teléfono 22 29 10.
JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTI-
LLA-LA MANCHA. - Alfonso XII, 7. Te-
léfono 21 04 24.
CONSEJERIA DE ECONOMIA Y HACIEN-
DA. - Alfonso XII, 7. Teléfono
21 29 00.
GABINETE DE PRENSA. - Plaza Con-
de, s/n. Teléfono 21 19 00.
SECCION DE AGRICULTURA. - Plaza
de la Merced, 8. Teléfono 21 12 40.
JUNTA DE PROTECCION DE MENO-
RES. - San Ildefonso, 7. Teléfono
22 38 51.
JUZGADO DE 1ª INSTANCIA. - Plaza
del Ayuntamiento, s/n. Teléfono
22 34 20.
ORGANIZACION NACIONAL DE CIE-
GOS. - Menores, 6. Teléfono 21 31 44.
PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL.
- Teléfono 21 07 89.
PATRONATO DE PROTECCION DE LA
MUJER. - San Ginés, 1. Teléfono
22 39 30.
PATRONATO DE APUESTAS MU-
TUAS. - Sillera, 7. Teléfono 22 17 32.
P. S. O. E. - Ocaña, 6. Teléfono
21 37 38.
PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA. -
Teléfono 22 01 19.
RADIO TOLEDO. - Plaza de la Merced,
1. Teléfono 22 53 00.
RADIO 80. - Nuñez de Arce, 12. Teléfo-
no 22 20 80.
REGISTRO DE LA PROPIEDAD. - Mi-
guel Cervantes, 4. Teléfono 22 18 23.
RESIDENCIA UNIVERSITARIA FEME-

NINA. - Teléfono 22 20 33.
U. G. T. - Diputación, 6. Teléfono
22 82 12.
TELEFONICA. - Plaza República Domi-
nicana, 4. Teléfono 22 90 00.
P. D. P. - Teléfono 21 01 06.

MONUMENTOS Y MUSEOS DE TOLEDO

HOSPITAL DE TALAVERA. - Teléfono
22 04 51. Precio 150 ptas (privado).
Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18.
IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS
REYES. - Teléfono 22 38 02. Precio 40
ptas. (privado). Horario de 10 a 13,45 -
15,30 a 18 (en verano, 19,00).
SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA
BLANCA. - Precio 25 ptas. (privado).
Horario de 10 a 14 - 15,30 a 18 (en ve-
rano, 19 horas).
SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO
SEFARDI. - Teléfono 22 36 65. Precio
75 ptas. (estatal). Horario de 10 a 14 -
16 a 19. Cerrado domingos tarde y lue-
nes.
CASA Y MUSEO DEL GRECO. - Teléfo-
no 22 40 46. Precio 75 ptas. (esta-
tal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19. Ce-
rrado domingos tardes y lunes.
IGLESIA DE SANTO TOME (Cuadro del
Entierro del Conde de Orgaz). - Teléfo-
no 21 02 29. Precio 55 ptas. (privado).
Horario de 10 a 13,30 - 15,30 a 18 (en
verano, 19 horas).
CATEDRAL. - Teléfono 22 22 41. Pre-
cio 150 ptas. (privado). Horario de 10 a
12 - 15,30 a 18 (en verano, a 19 ho-
ras).
MUSEO DE SANTA CRUZ. - Teléfono
22 10 36. Precio 150 ptas. (incluido el
Museo de los Concilios). Cerrado do-
mingos tarde y lunes (estatal). Horario
10 a 18 horas.
ALCAZAR. - Teléfono 22 30 38. Precio
75 ptas. (Ejército). Horario 9,30 a
18,30 (del 1/9 al 31/10), 9,30 a 18 (del
1/11 al 28/2).
MUSEO DE VICTORIO MACHO. - Pre-
cio 75 ptas. (privado). Horario de 10 a
14 - 15,30 a 18 horas. Cerrado martes
tarde y miércoles.
TALLER DEL MORO Y PALACIO DE
FUENSALIDA. - Teléfono 22 45 00.
Precio 75 ptas. Horario de 10 a 14 - 16
a 19 horas. Cerrado domingos tardes y
lunes (estatal).
MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA
CULTURA VISIGOTICA. - Precio 150
ptas., conjunto con el Museo de Santa
Cruz (estatal). Horario de 10 a 14 - 16
a 19 horas. Cerrado domingos tarde y
lunes.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.
- Teléfono 22 78 71. Precio 75 ptas.
(estatal). Horario de 10 a 14 - 16 a 19
horas. Cerrado domingos tarde y lue-
nes.
REAL MONASTERIO DE SANTO DO-
MINGO DE SILOS. - (El Antiguo). Pre-
cio 100 ptas. Horario de 11 a 13,30 -
16 a 18,30 horas. Cerrado domingos
mañana (privado).

Pasquali



**MOTOCULTORES
MOTOAZADAS
MOTOBOMBAS
PULVERIZADORES
ORDEÑADORAS
CUBAS FUMIGAR
Y JARDINERIA**

E. J. MANRIQUE - C/. Duque de Ahumada, 1
Teléf. 22 41 41 - TOLEDO

CHARO ESTETICIEN TITULADA

*Masaje - Cuero cabelludo - Limpieza de cutis - Masaje corporal
Depilación a la cera - Manicura - Pedicura - Gimnasia pasiva*
C/. Nuncio Viejo, 1 - 1.º Izqda. - Tel. 22 35 28 - TOLEDO

CAFETERIA

S.A.L.A.G.E.M.

NUEVA DIRECCION

ARGENTINA 1 TOLEDO

Cafe-Bar LA MURALLA

TAPAS VARIADAS

C/. Diputación, 1

Teléf. 22 00 33

SE VENDE CHALET O ALQUILA

A 5 Kms. de Toledo - 150 m² habitables, con piscina y jardín

Teléfono 22 21 26

TOLEDO

MOTOR

ACCESORIOS

DOMINGUEZ CANO. - Carretera de Madrid, 19. Teléfono 22 42 85.
HIDALGO. - Avenida Santa Villalba, 8. Teléfono 22 07 27.
JARAMA. - Paseo de la Rosa, 3. Teléfono 22 16 38.

AGENCIAS OFICIALES

FORD. - Reyes. Carretera de Madrid, Km. 64. Teléfono 35 80 56.
TALBOT. - Autotajo. Carretera de Madrid, Km. 66. Teléfono 22 78 50.
MERCEDES. - Claudio Avila. Poligono Industrial. Teléfono 23 00 60.
LAND ROVER. - Carretera de Madrid, km. 63. Teléfono 25 80 50.
CITROEN-PEUGEOT. - Duque de Ahumada, s/n. Teléfono 22 08 46.
OPEL-DIVENSA. - Teléfono 35 77 66.
RENAULT. - Cervantes, 5. Antonio Garcia.
SEAT. - Poligono industrial. Parcela 146. Teléfono 23 07 00.

AGENCIAS DE TRANSPORTES

A PATIÑO. - Talavera, 3. TOLEDO.
EL VELOZ. - General Villalba, 8. Teléfono 22 05 50.
EL RAPIDO. - Linea regular de mercancías MADRID-TOLEDO. Mudanzas Poligono Industrial. Parcela 137. Teléfono 23 02 66. TOLEDO-MADRID. Gran Via, 5. Teléfono 469 00 71.

ALQUILER

OCSA. - Tejar, 25 (TORRIJA) Teléfono 76 13 00.
RIO MATADOR. - Nueva, 8 Plaza Salamanca. Plaza Barrio nuevo, 5. Teléfono 22 02 55.

ASEGURADORAS

MAPFRE. - Méjico, 1. Teléfono 22 19 50.
LA UNION Y EL FENIX. - Comercio, 46. Teléfono 22 26 58.
LA ESTRELLA. - Armas, 1. Teléfono 22 10 64.

AUTO-ESCUELAS

AREVALILLO. - Plata, 4. Teléfono 22 41 23.
SANTA BARBARA. - Silleria, 10. Teléfono 22 17 19.

MOTOS

MOISES ALONSO. - Armas, 18. Teléfono 21 29 09.
JUAN GOMEZ DIAZ. - Moto Recambios. Avda. de Barber, n.º 30 (frente al Ambulatorio). Teléfono 22 07 89.

RECAUCHUTADOS

RECAUCHUTADOS BOMBA. Neumáticos Good Year. Duque de Ahumada. Teléfono 21 11 17.



LUNES A VIERNES

- 06,00 Para empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo, hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo local 13,30
- 14,00 Informativo cadena
- 14,20 Toledo deportivo
- 14,30 Patio musical
- 15,00 La vuelta a España en 80 días
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 Entre nosotros, lunes y miércoles
- 20,00 Al loro, martes y viernes. Musical, jueves.
- 21,00 Toledo deportivo
- 21,30 Estereo 80
- 22,00 Informativo cadena
- 23,30 Hablamos de música
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Barbacoa. Viernes: la guía del Video.
- 01,00 Al ritmo de la Madrugada.

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

- 06,00 Casi al Alba
- 08,30 El Campo
- 09,00 Oxígeno
- 10,00 Videomania
- 11,00 80 Tren musical
- 12,00 Lotería
- 12,30 Los jóvenes preguntan
- 13,30 Informativo, sábado
- 13,40 Toledo deportivo fin de semana
- 14,00 Patio musical
- 15,00 A vista de pájaro
- 16,00 Kanguro
- 21,00 80 años de jazz
- 22,00 Buenas Vibraciones
- 23,00 80 Deportes
- 24,00 Maratón Mara

DOMINGO

- 09,00 El séptimo día
- 09,15 Padres rebeldes
- 10,00 Plaza mayor
- 11,00 Estereofonia
- 12,00 Mujer 80
- 14,00 Tarde de fiesta
- 14,40 Domingo deportivo
- 14,50 Domingo, noticias
- 15,00 Esto es Jauja. Fútbol
- 19,00 Tras el pitido final
- 20,00 New York, New York
- 21,00 Especial Toledo Deportivo
- 22,00 Los Conciertos de Radio 80
- 00,00 La hora de las Brujas
- 02,00 Al ritmo de la madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativos.

RADIO TOLEDO

ONDA MEDIA 1.080 Kcs

INFORMATIVOS LOCALES Y PROVINCIALES

- 08,30 Matinal Toledo
- 18,05 Toledo al día
- 9,25 Avances
- 12,00 Nuestra tierra

INFORMATIVO REGIONAL

- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha. En conexión con todas las emisoras de la Rueda RATO en Castilla-La Mancha.

DEPORTES

- 14,00 Tododeporte 1.ª edición
- 20,45 Tododeporte 2.ª edición
- 21,30 Tarjeta amarilla (domingos)

PROGRAMAS DE OPINION

- 12,40 Opinión pública
- 18,15 No hay derecho
- 09,00 Nuestros barrios (sábados)
- 12,30 El Ayuntamiento al habla (sábados)

RADIO SERVICIO

- 12,05 El Zoco (compro-cambio-vendo)
- 18,45 Bolsa de trabajo
- 15,00 El campo (informativo agrario)
- 10,30 Agenda Soliss (sábados)

MISCELANEAS

- 09,00 Aquí la SER, Onda Media
- 15,15 Los Porretas
- 18,03 Tu casa: la Radio (No hay derecho. Suspiros. En casa de... Hablamos claro del sexo. El cine. Toledanos de hoy. Las cosas claras de la vida. Bolsa del trabajo...)
- 16,00 Carrozas de lujo.

MUSICALES

- 21,45 Recta final
- 09,30 El sonido de la música (domingos)
- 10,00 La computadora (domingos)
- 16,00 El son de Hispanoamérica (domingos)

- 15,00 España ayer (domingos). Los chicos de la Radio (programa infantil que se emite a las 10,00 los sábados y a las 11,30 los domingos).

Nota: A las horas en punto noticias nacionales e internacionales. Domingos de 06,30 a 09,30: REFLEXION (Misa y comunicación parroquial).

RADIO TAJO F. M. Estéreo 100.7 Mcs.

DE LUNES A VIERNES

- 07,30 Fenomenal Mañana F. M.
- 09,00 La computadora
- 10,00 L. Ps. R. T.
- 11,00 Añejos
- 13,00 Horno estéreo
- 13,30 Objetivo. Castilla-La Mancha (informativo regional)
- 14,00 Conexión Central RATO
- 14,30 Desencadenando melodías
- 15,30 Estudio 4
- 16,00 Musicales del Tajo
- 17,00 Colores
- 19,30 Only you
- 20,30 Juglares y trovadores
- 22,00 Sonata en Blue
- 00,00 Cierre

SABADOS

- 07,30 Tutti Fruti
- 12,00 Sigue la onda
- 18,00 La noria

DOMINGOS

- 09,00 Tutti Fruti
- 13,00 La nueva música
- 15,00 La noria
- 20,00 La recta final
- 21,30 Tarjeta amarilla-Deportes

Nota: A las horas en punto noticias, nacionales, internacionales, regionales, provinciales y locales.

LUNES A VIERNES

- 06,00 Para Empezar
- 08,00 Informativo Cadena
- 08,20 Toledo Hoy
- 08,30 El Bus de las 8,30
- 12,00 El Escaparate de Toledo
- 13,30 Informativo Local 13,30
- 13,57 Informativo Cadena
- 14,20 Toledo Deportivo
- 14,30 Patio Musical
- 15,00 El Escaparate (Las guías de R-80)
- 16,00 El Radiador
- 18,00 Kanguro
- 20,00 La Corriente Alterna. Martes al Loro. Miércoles Tontas y Listas. Jueves Opera Prima. Viernes Al Loro.
- 21,00 Toledo Deportivo
- 21,30 Estéreo 80
- 21,50 Boletín 80, Toledo

FUTBOL

CATEGORIA PREFERENTE

8 Abril

San Cristóbal - Fuenlabrada
At. Pinto - Manzanares
Torrijos - San Fermín
Acueducto - TOLEDO
Trival - Villaverde
Boeticher - Miguelurreño
Racing Villaverde - Almagro
Mora - Fuensalida
Legamar - At. Valdemoro

TERCERA REGIONAL Grupo 14.º

Toledo Promesas - At.º Mora
Cabezamesada - Villarubia
Turleque - Villa
Melgar - Villaluenga
Rácing Cabañas - Yuncillos
At.º Cobeja - Ollas
Quero - Huerta
Villafranca - Almanquer

DEPORTES

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA Grupo 4.º

8 Abril

Santa Bárbara - Villatobas
Yepes - At. Daimiel
Calvo Sotelo - Tembleque
El Pedernoso - Los Yébenes
Sonseca - Herencia
Socuéllamos - Criptanense
Villacañas - Belmonte
Puebla Montalbán
La Solana - Calatrava

21,57 Informativo Cadena
22,30 Hablamos de música
23,00 80 Deportes
24,00 Barbaoca. Viernes: La Guía del Video.
01,00 Al Ritmo de la Madrugada

Nota: A todas las horas menos tres minutos, informativo de 7 a 24 horas.

SABADO

06,00 Casi al Alba
09,00 Videomanía
10,00 El Defensor del Gobierno
11,00 80 Tren Musical
12,00 Los jóvenes preguntan
13,00 Oxígeno
14,00 Estéreo 80
14,40 Deporte Fin de Semana
14,50 Boletín 80, Toledo
15,00 A vista de Pájaro
16,00 Kanguro
21,00 Los Conciertos de Radio 80
23,00 80 Deportes
24,00 Maratón-Mara

DOMINGO

09,00 El Séptimo día
09,15 Toledo, Ciudad sin Tiempo
09,30 Plaza Mayor
11,00 De viaje
14,00 Estéreo 80
14,40 Domingo Deportes
14,50 Boletín 80, Toledo
15,00 Grandes del Pop
16,00 Esto es Jauja
20,00 80 Deportes
22,00 Toledo Deportivo
23,00 New York, New York
01,00 La Hora de las Brujas
02,00 Al Ritmo de la Madrugada

CAFE - BAR «WIMPY»

Jamón - Lomo - Chorizo - Queso - Fritura de pescaditos
Ahumados - Mariscos - Pates - Tapas de Cocina

Salón Climatizado

Avda. Reconquista, 8 - Tèl. 22 08 48



FARMACIAS DE GUARDIA

Día 2 D. MARIO AGUADO GOMEZ.
Calle Ecuador, 8.
Día 3 D. TEOFILO ARROYO PEREZ.
Avda. General Villalba, 17.
Día 4 D.ª ELENA CASTRO SIERRA.
Calle Barcelona, s/n.
Día 5 D. IGNACIO CASTRO SIERRA.
Zocodover, 6.
Día 6 D.ª ISABEL MARTIN MAYO-
RAL. Santo Tomé, 14.

D.ª ANA MARIA SENDINO
MARTINEZ. Esparteros, s/n.
(Sta. Bárbara).
Día 7 D. ALBERTO MARTIN G.ª
CUERVA. Tornerías, 16.
Día 8 D. ISABEL MARTIN MAYO-
RAL. Santo Tomé, 14.
D.ª ANA MARIA SENDINO
MARTINEZ. Esparteros, s/n.
(Sta. Bárbara).

1 CADENA

LUNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 El contacto Devlin
- 16,30 Viva la tarde
- 17,30 El juglar y la reina
- 18,00 Los ríos
- 18,30 Barrio Sésamo
- 18,57 El libro gordo de Petete
- 19,05 Dabadabadá
- 19,30 Pista libre
- 20,30 Consumo
- 21,00 Telediario
- 21,35 Hitcock
- 22,05 Teresa de Jesús

- 23,05 Vivir cada día
- 00,00 Telediario cierre
- 00,05 Despedida y cierre

MARTES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 El contacto Devlin
- 16,35 Viva la tarde
- 17,25 Autorretrato
- 18,30 Barrio Sésamo
- 19,00 El libro gordo de Petete
- 19,05 Dabadabadá
- 19,30 Tocata
- 20,30 Al mil por mil
- 21,00 Telediario
- 21,35 El hombre y la tierra - Fauna Ibérica
- 22,05 La comedia
- 00,00 Telediario cierre
- 00,05 Despedida y cierre

MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste

- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 El contacto Devlin
- 16,35 Viva la tarde
- 17,25 El impacto de lo nuevo
- 18,30 Barrio Sésamo
- 18,57 El libro gordo de Petete
- 19,00 Dabadabadá
- 19,30 Nosotros
- 20,30 Demasiadas esposas para Patrick
- 21,00 Telediario
- 21,35 Dentro de un orden
- 22,05 Sesión de noche
- 00,05 Telediario cierre
- 00,10 Testimonio
- 00,15 Despedida y cierre

JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 El contacto Devlin
- 16,35 Viva la tarde
- 17,00 Toros
- 19,00 Barrio Sésamo
- 19,25 El libro gordo de Petete
- 19,30 El planeta imaginario
- 20,00 Documental
- 20,30 De película
- 21,00 Telediario
- 21,35 Buenas noches
- 23,00 Cosas de dos
- 23,30 En portada
- 00,20 Telediario cierre
- 00,25 Despedida y cierre

VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste
- 14,00 Programación de cobertura regional
- 14,55 Conexión con la programación nacional
- 15,00 Telediario
- 15,35 El contacto Devlin
- 16,35 Viva la tarde
- 17,30 El arte de vivir
- 18,25 ¡Hola chicos!
- 18,35 Barrio Sésamo
- 19,05 El planeta imaginario
- 19,30 Las fábulas del bosque verde
- 20,00 Andy Robson
- 20,30 Al galope
- 21,00 Telediario
- 21,35 Un, dos, tres...
- 23,05 Vientos de guerra
- 24,00 Telediario cierre



El Rastrillo

ARTICULOS DE REGALO



C/. PLATA, N° 12
TELEF. 21 38 02
TOLEDO



EL BIEN ESTAR CON LA MUSICA EN DISCO-PUB ZAIDA

Centro Comercial
El Miradero, 106
TOLEDO



00,05 Concierto sentido
00,35 Despedida y cierre

SABADO

10,45 Carta de ajuste
10,59 Apertura y presentación
11,00 Cómo lo ves
13,00 Gente joven
14,30 Las Cortes de España
15,00 Telediario
15,35 Los pitufos
16,05 Primera sesión
17,35 Dibujos animados
18,00 Micky y Donald
18,30 Libros de aventuras
19,25 Usted, por ejemplo
20,00 Telediario
20,15 Fútbol
22,15 Informa semanal
22,50 Sábado cine
00,50 Despedida y cierre

DOMINGO

9,45 Carta de ajuste
9,59 Apertura y presentación
10,00 Concierto
10,30 El día del Señor - Santa Misa

11,30 Pueblo de Dios
12,05 Tiempo y marca
15,00 Telediario
15,20 Información deportiva
15,35 La vuelta al mundo de Willy Fog
16,05 Fama
17,00 Carrera de caballos
17,10 Y sin embargo te quiero (primera parte)
17,30 Carrera de caballos
17,40 Y sin embargo te quiero (segunda parte)
18,00 Carrera de caballos
18,10 Y sin embargo te quiero (tercera parte)
18,25 Carrera de caballos
18,35 Documental
19,05 Información deportiva
19,40 M. A. S. H.
20,05 Más vale prevenir
20,30 Telediario
20,50 Información deportiva
21,05 A la caza del tesoro
22,05 España, historia inmediata
23,15 Estudio Estado
00,15 Despedida y cierre

2 CADENA

LUNES

18,45 Carta de ajuste
18,59 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Puesta a punto
19,25 Curso de inglés
19,40 Arco iris
20,00 Estadio 2
20,50 La noche del cine español
24,00 Telediario 3
00,30 Teledporte
00,45 Despedida y cierre

MARTES

18,45 Carta de ajuste
18,49 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Puesta a punto
19,25 Curso de inglés
19,40 Arco iris
20,00 Al aire libre
20,30 Con las manos en la masa
21,05 Moviola
22,00 Si yo fuera presidente
23,30 Últimas preguntas
24,00 Telediario 3
00,30 Teledporte
00,45 Despedida y cierre

R. RUIZ CARPINTERIA MECANICA DE ALUMINIO

PUERTAS, VENTANAS, TERRAZAS
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

C/ San Antón, 9 - Teléf. 22 03 22 - TOLEDO

Restaurante

"Los Cigarrales"

C/ ANTONIO LOPEZ, 52
TEL.: 469 74 52. MADRID-19

Especialidades de la Casa

Besugo a la espalda
Cordero asado panadera
Chuleton Cigarral
Conejo campero

Perdiz toledana
Pescadilla a la sidra
Lubina a la sal
Besugo a la sal



abitare

MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

EXPOSICION Y VENTA Tel. 21 13 27
GRAL. VILLALVA, 21 TOLEDO

GRAL. VILLALVA, 21
Tel. 21 13 27 TOLEDO

MIÉRCOLES

18,45 Carta de ajuste
18,59 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Puesta a punto
19,25 Curso de inglés
19,40 Arco iris
20,00 Tiempo de papel
21,00 Estudio abierto
23,00 La buena música
24,00 Telediario 3
00,30 Teledporte
00,45 Despedida y cierre

JUEVES

18,45 Carta de ajuste
18,59 Apertura y presentación
19,00 Agenda
19,10 Puesta a punto
19,25 Curso de inglés
19,40 Arco iris
20,00 Esos enfermos que nos gobiernan
21,00 Fila 7
22,00 Cine club
24,00 Telediario 3
00,30 Teledporte
00,45 Despedida y cierre

VIERNES

15,15 Carta de ajuste
15,29 Apertura y presentación
15,30 Los mares del hombres
16,30 Tiempo de paz

17,25 Ultima frontera
18,20 En paralelo, los jóvenes
19,10 Puesta a punto
19,25 Curso de inglés
19,40 Arco iris
20,00 La clave
00,15 Telediario 3
00,45 Teledporte
01,00 Despedida y cierre

SABADO

15,15 Carta de ajuste
15,29 Apertura y presentación
15,30 La vispera de nuestro tiempo
17,00 Retransmisión deportiva
19,30 Taller de teatro
20,30 La ventana electrónica
22,00 Opera
00,30 Despedida y cierre

DOMINGO

15,15 Carta de ajuste
15,29 Apertura y presentación
15,30 Tablón de anuncios
16,00 La puerta del misterio
17,00 Estrenos TV
18,40 Aventuras en el Mississippi
19,05 Los padres de nuestros padres
20,05 Flamingo Road
21,00 El dominical
22,00 Largometraje
23,45 Música y músicos

00,15 Despedida y cierre



LUNES 21,35 (Primera Cadena). Hitchcock. «El jugador». El Padre Amion queda sorprendido al observar que en el cestillo de las limosnas, hay un billete de diez dólares. Este hecho se repite en varias ocasiones, hasta que un día el sacerdote aborda al extraño donante que dice llamarse Sheridan; afirma que sus limosnas van encaminadas a pagar en cierta medida el fruto que recoge de sus rezos, ya que indefectiblemente acierta el nombre del caballo ganador, en cualquiera de las carreras en que apueste.

MIÉRCOLES 22,05 (Primera Cadena). «Beau Brummell». En la Inglaterra de Wellington, de Nelson y Pitt, un joven oficial de granaderos —el capitán Beau Brummell— se ha hecho famoso por su galanura, su inconformismo y su afición al juego. No hay un solo salón de Londres que no sepa de su arrogancia y, en muchas ocasiones, de sus increíbles osadías. Hijo de un lacayo, es capaz de dictar la moda y los modales. Su enfrentamiento con el Príncipe de Gales, jefe de su regimiento, le cuesta la expulsión del ejército. Sin dinero, acosado por las deudas, intenta la aventura política e, insospechadamente, llega a convertirse en el hombre de confianza del heredero del trono, que encuentra en Brummell el mejor



GIMNASIO POLIGONO KARATE GOJU-RYU

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO

MASCULINA-FEMENINA

AEROBIC - YOGA

C/ Alberche, s/n.

Poligono Industrial - TOLEDO

Flores
y plantas
Fusty
NOVIAS,
CORONAS
Y DECORACION

Galicia, 7. Toledo
Tel. 22 88 06

PELUQUERIA
DE SEÑORAS
SALONES



C/ Bajada Corral de Diego
Tel. 22 20 02

C/ Barrio Rey, 1
Tel. 22 86 02 TOLEDO

Disponible

apoyo para escapar de la presión a que Pitt, primer ministro, le tiene sometido.

SABADO 16,05 (Primera Cadena). «Las muchachas de azul». En unos grandes almacenes, que tienen la norma de vestir a todos sus empleados de azul, tiene que pasar lo que pasa en todos los grandes almacenes del mundo y en muchos otros lugares: que cada oveja busca a su pareja. Ahora bien, el emparejamiento unas veces sale bien, y otras regular o mal. Pero son cosas de la vida...

SABADO 22,50 (Primera Cadena). «El regreso de la Pantera Rosa». El fabuloso diamante «La Pantera Rosa», joya maravillosa de valor incalculable, está considerado tesoro nacional del pequeño estado oriental de Lugash, su legítimo propietario. Por ello, cuando la sensacional piedra desaparece misteriosamente del Museo donde se exhibía, la consternación más profunda se apodera del país, cuyas autoridades deciden recabar la colaboración de uno de los más especiales y expertos detectives del mundo: el inigualable Inspector Clouseau, de la Policía Francesa.

LUNES 22,30 (Segunda Cadena). La noche del cine español. «Eloísa está debajo de un almendro». Tras una larga estancia en el extranjero, Fernando Ojeda regresa a España y aquí le espera una carta postuma de su padre en la que le encomienda desentrañar el misterio que pesa sobre el caserón familiar, donde murió apuñalada una mujer de la que el progenitor de Fernanda estaba tan senilmente enamorado que se quitó la vida al echarla en falta. Fernando requiere la confidencia de su tío Ezequiel —un científico que experimenta un ga matagatos—, pero el sabio no sabe nada. Casualmente, aparecen en una alacena del caserón un vestido de mujer manchado de sangre, y un retrato de su propietaria. Casualmente también, Ojeda entra en contacto con los Briones, una familia de chiflados de la que forma parte la hermosa Mariana, cuyo parecido físico con el retrato de la dama del misterio es asombroso.

JUEVES 22,00 (Segunda Cadena). Ciclo Rita Hayworth. «Gilda». Johnny Farrell, un aventurero que vive de hacer trampas en el juego, recalca en Buenos Aires, donde un individuo —Valin— propietario de un casino de altos vuelos, acaba asociándole a su negocio al convencerse de la habilidad y entereza con la que el tal Farrell se mueve en el mundo de la ganancia fácil, de la fortuna apresurada. El casino sólo es la tapadera de otras maniobras de más largo alcance y Johnny también es capaz de ponerse a unas alturas que están ya muy lejos de las de un

jefe de «croupiers». Pero Valin, casado con una hermosa mujer, Gilda, a la que, más que enamorado, ha comprado, acaba descubriendo que su esposa y Farrell se conocieron y tal vez se amaron en otro tiempo.

DOMINGO 17,00 (Segunda Cadena). «Viaje en torno a mi padre». «Yo era todavía un niño cuando mi padre quedó ciego: una ceguera que él y el resto de mi familia ignoró escrupulosa y deliberadamente. Mi padre continuó ejerciendo su profesión de abogado, luchando con las palabras más apropiadas, desarmando a los testigos con sus ojos sin luz. Agrio, excéntrico, se desvolvía con su peculiar estilo, ocultándose de las visitas tras los arbustos, riéndose ante cualquier extravagancia y exterminando ritualmente los ciempiés que atacaban las dalias de su siempre indómito e invisible jardín».

DOMINGO 22,00 (Segunda Cadena). «Drácula vuelve de la tumba». Aunque el conde Drácula hace ya años que murió, un terror supersticioso sigue flotando sobre los vecinos de una pequeña localidad próxima al castillo del vampiro; terror que ni los fríos razonamientos del párroco del lugar han hecho desaparecer. Su obispo toma cartas en el asunto y, para acabar con aquella situación, sube hasta el risco en el que está enclavado el castillo portando la cruz del exorcismo, asegurando así ante el vecindario que lo diabólico —el espíritu del conde Drácula— ha sido vencido. Pero Drácula renace con la noche y su venganza no se hará esperar: el obispo tiene una bella sobrina y su seducción por el vampiro es un primer paso: el segundo será su muerte.

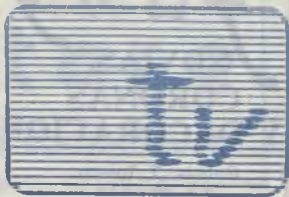
EL BUS DE LAS OCHO Y MEDIA



Desde las ocho y media de lunes a viernes RADIO 80 está en la calle. A la 8:05 queda y captura de la noticia del famoso del oyente. Un autobús emisor de dos pisos que funciona sobre ruedas.
El conductor? José Luis Amaza. Subete. Al fondo hay sitio.

RADIO 80
La radio de Toledo

BAR CASA LORENZO
Especialidad en Perdices, Conejo y Faisanes.
LAS MEJORES PERDICES DEL PAIS
Reserva de puestos para zorzales y perdices.
C/. Santa Bárbara
Tel. 37 00 51
Polan, Km. 17 (TOLEDO)



RECOMENDAMOS ESTA SEMANA

1.ª CADENA

LUNES 22,05 TERESA DE JESUS. «El Castillo Interior». Cuando tiene todo dispuesto para la fundación de un convento en Avila, le es negada la autorización, y la envían fuera de Avila. En el palacio de Luísa de la Cerda conoce con detalle la vida cortesana de la España del siglo XVI, pero sin cejar en su empeño encuentra respaldo en las figuras más destacadas de la época. Una madrugada la campanita del nuevo convento de San José anuncia el comienzo de la reforma. Como en la ciudad hay mucha hambre y demasiados mendigos, el pueblo se amotina a las puertas. Nada intimida a las trece «pobrecitas» que allí se encierran con Teresa en su Castillo Interior.

LUNES 23,05 VIVIR CADA DIA. «El fondo de la botella». La historia de hoy es una de tantas historias cotidianas anónimas, urbanas, ahogadas en vino tinto, mojadas en

lágrimas, adobadas de arrepentimientos fugaces, apoyadas en una barra cualquiera de un bar cualquiera: la historia de eso que en España se llama borracho porque parece que la palabra alcohólico no quiere aplicarse a los consumidores continuos de vino peleón y tasca de amigos. Fidel es el nombre del protagonista, que ha aceptado mostrar para las cámaras su rosario de «merluzas», peleas con la esposa, juergas de pandilla, expulsiones de bares elegantes, resacas maldormidas por las calles y continua penuria económica por la sangría de su único vicio: la botella, obrero de la construcción en Valladolid, ciudad donde se ha rodado el programa, la historia de Fidel sería intercambiable por las de muchos de españoles que juran que «yo, en cualquier momento, y sin problemas, puedo dejar de beber».

JUEVES 17,00 TOROS. Desde la Plaza de las Ventas de Madrid, retransmisión de la Corrida de Toros con arreglo al siguiente cartel: Víctor Méndez, José Luis Palomar, José Antonio Esplá.

VIERNES 17,30 EL ARTE DE VIVIR. «La Diosa blanca». A raíz de la lectura del libro de Robert Greaves, «La Diosa blanca», el «Arte de vivir» se interesa por esa figura mítica de la mujer musa, de la mujer inspiradora del hombre en innumerables civilizaciones.

SABADO 20,15 FUTBOL. Desde el Estadio de «La Romareda» de Zaragoza, encuentro de Fútbol del Campeonato Nacional de Liga, Primera División, entre los equipos Zaragoza-Barcelona.

DOMINGO 22,05 ESPAÑA, HISTORIA INMEDIATA. «Hijo del Rey, Padre de Rey». El 20 de junio de 1913, Alfonso XIII

 **olrey** RESTAURANTE
ctra. madrid-toledo, km. 61
nacional 401
teléf. 229 - telex 25216
olías del rey (toledo)

EXCLUSIVAS D'ANGEL
COMPRA-VENTA Y ALQUILER DE PISOS - LOCALES
CASAS - FINCAS - CHALETS - PARCELAS Y TRASPASOS
Callejón de la Sillería, 5 - Tel. 22 19 17 - TOLEDO

AREVALILLO
GESTORIA
AUTO ESCUELA
C/. Plata, n.º 4
Teléf. 22 41 23

muestra ante el gobierno de la nación, en el Palacio de la Granja, al quinto de sus hijos diciendo: «Aquí tenéis a un infante que acaba de presentarse». Cuatro días después, el 24 de junio, se le impone en el bautismo el nombre de Juan. Es todavía muy joven cuando las enfermedades de sus hermanos, don Alfonso, Príncipe de Asturias y don Jaime, le hacen perfilarse como probable heredero de la Corona. En junio de 1933, tras la renuncia de sus dos hermanos, don Juan se convierte en heredero de la Corona. En enero de 1941, Alfonso XIII, abdica en su hijo. Comienza una larga singladura para don Juan que ha de tener como puerto, por encima de cualquier interés, la restauración monárquica en España.

2.a CADENA

LUNES 20,30 CON LAS MANOS EN LA MASA. El programa de esta semana se dedica a «Las sopas». Se preparan y se dan las recetas de un «Crema de tomate» y una «sopa de mariscos». Invitada: María Jesús Gil de Antuñano.

MIÉRCOLES 20,00 TIEMPO DE PAPEL. Un programa sobre libros con entrevistas, reseñas críticas, comentarios de novedades, editoriales, reportajes y coloquios.

SABADO 19,30 TALLER DE TEATRO. «Programa dedicado a los Carnavales de Venecia». Programa monográfico dedicado a los Carnavales Venecianos del presente año, celebrados entre el 25 de febrero y el 6 de marzo. Las actuaciones se celebran en las

plazas y calles de Venecia y en el teatro La Fenice.

DOMINGO 16,00 LA PUERTA DEL MISTERIO. Esta semana se reinicia la emisión de este programa que, como es habitual, está dedicado al análisis de una serie de materias marginales a la ciencia convencional: parapsicología, ocultismo, ovnis, arqueología inexplicable, mitos, leyendas, etc. En los programas de próxima aparición se tratará fundamentalmente del fenómeno «ovni» y de la «brujería».

DOMINGO 19,05 LOS PADRES DE NUESTROS PADRES. Espacio producido en Barcelona en el que se intentará un acercamiento a los ancianos cuya personalidad humana, artística, cultural, etc., puedan ser objeto del interés de la audiencia.

PINK AND BLACK

DISCO BAR




EL MIRADERO COMERCIALES PLANTA 2ª TOLEDO

ESCUELA DE KARATE Y GIMNASIA

SHOTOKAN

空手道



柔道館

KARATE
DEFENSA PERSONAL
GIMNASIA FEMENINA

Avda. Santa Bárbara, bloque 20
Teléf. 21 22 70 - TOLEDO

TRANCHE

COMPUSONID

- ORDENADORES
- VÍDEOS
- TELEVISION

SHARP

TOSHIBA

Galería Comercial - EL MIRADERO -
Local 119 - Teléfono 21 05 18

Casa Felipe

SECADOS Y MARINADOS



Telfs. 22 24 26 (Particular)
22 32 79 (Pescadería)

C/. TORNERIAS, 16

PESCADERIA



ALTA PELETERIA

Tenemos la mejor tecnologia para la limpieza de toda clase de pieles

Garantiza la conservaci3n de toda clase de prendas finas

Se hacen arreglos

TRINIDAD, 16
TEL. 22 97 12

TOLEDO



Hostal-Residencia

LOS GUERREROS

Gran Confort, Tel3fono, TV color, M3sica ambiental, Calefacci3n F3cil aparcamiento



Telf. 21 18 07
22 36 17
TOLEDO

Duplicque sus ingresos



domiciliando
su sueldo o pensión en la



CAJA DE AHORRO
DE TOLEDO

